

30-2

12-3

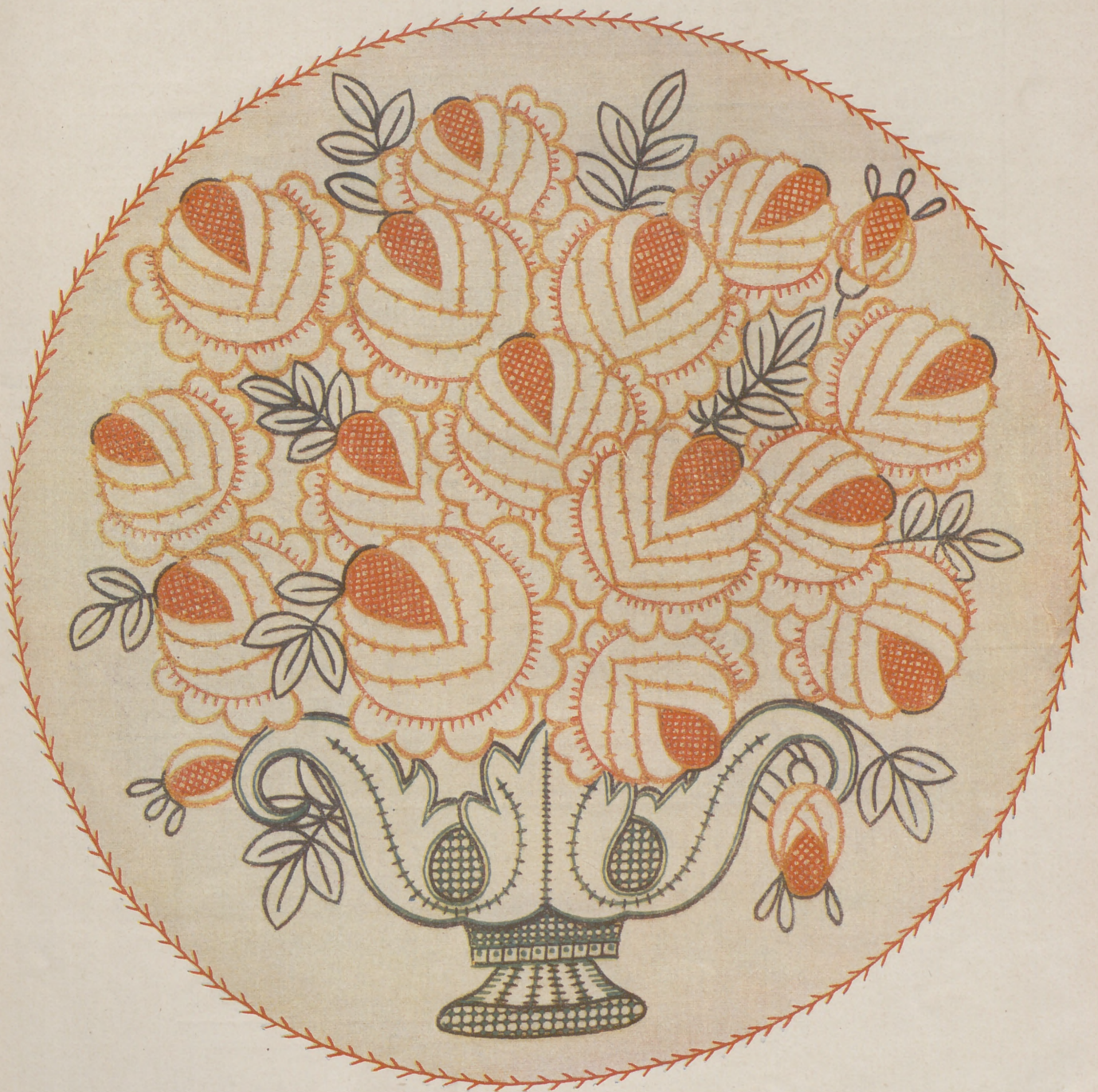


LA MUJER EN SU CASA

LABORES * MODAS * TRABAJOS ARTÍSTICOS

AÑO XXXIV - NÚM. 399

MARZO 1935



RAMO DE ROSAS

CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIÈRE, S. A.
MADRID

Cafés del Brasil por toda España



EXIGID LOS CAFÉS DEL BRASIL SON LOS MÁS FINOS Y AROMÁTICOS

"CASAS BRASIL"

PELAYO - BRACAFÉ - CARIOCA

Jarabe Delabarre

Primera Dentición

CALMANTE
INFALIBLE

FACILITA la salida de los dientes,
PREVIENE Ó HACE DESAPARECER
los sufrimientos y todos los acci-
dentes de la primera dentición.

Exigir el nombre Delabarre

Establecimientos FUMOZE, 78, Fg St-Denis, París



SIN
NARCÓTICO

COLORO-ANEMIA

PÍLDORAS

y JARABE

BLANCARD

IODURO de HIERRO INALTERABLE

ESCRÓFULAS, DEBILIDADES
COLORES PÁLIDOS
LINFATISMO, RAQUITISMO

BLANCARD, 64, Rue de La Rochefoucauld
PARIS

APROBACIÓN DE LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

con el **KIPSOL**

Debe evitarse
puede curarse

RESFRIADO

GRIPE
TOS

2 ó 7
Píldoras
al día.

ninguna
incompa-
tibilidad.

BLANCARD - PARIS
64, Rue de La Rochefoucauld, 64.

Hilos para Merceria -

Simili Seda en Torniquetes marcas : LV y C·B
Simili Seda en Carretes marca : Llave
Zurcir Abrillantado marca : Llave
Zurcir Abrillantado marca : Pluma



Hilos y Algodones para labores de señoras

Algodon para bordar marca : Cruz
Algodon Brillanté marca : Cruz
Algodon Perlé marca : Cruz



400 Colores solidos



LA MUJER EN SU CASA

REVISTA MENSUAL DE LABORES, MODAS, TRABAJOS ARTÍSTICOS, ETC.

CON UNA HOJA SUPLEMENTO DE DIBUJOS DE LABORES

Declarada útil para que pueda servir de texto en la Enseñanza por R. O. de 16 de Febrero de 1905.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN ANUAL:

1.ª EDICIÓN.-Sin labores:

España 10 ptas.
Extranjero 12 »

Para recibirla certificada, agregar: por un año, 3,60.

2.ª EDICIÓN.-Con labor trimestral:

Enero - Abril - Julio - Octubre.

España 19 ptas.
Extranjero 22,50 »

Para recibirla certificada, aumentar: por un año, 2 ptas.

3.ª EDICIÓN.-Con labor mensual:

España 38 ptas.
Extranjero 45 »

En los precios de esta edición va incluido el certificado.

NOTA.—Las suscripciones son siempre pago anticipado.

El texto y la hoja de dibujos es igual en las tres ediciones. La diferencia consiste en la cantidad de labores que a cada una de ellas corresponde y que marca la tarifa de precios.

BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN

CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, S. A.
NÚÑEZ DE BALBOA, 25 - MADRID

Sírvase anotar una suscripción a LA MUJER EN SU CASA, edición por _____
meses cuyo importe de _____ pesetas remito por (1) _____

Firma.

Nombre y apellidos _____

Señas _____

Población _____ Provincia _____

- (1) España: Giro postal, telegráfico, metálico o cheque y en sellos de correos (no mayores de 1 pta.) cuando en la población no hay giro postal.
Extranjero: Giro postal internacional, cheque pagadero en España o billetes de Estados Unidos.

Lo que dice nuestra mano

PRONTUARIO
DE
QUIROLOGÍA
QUIROGNOMANÍA
QUIROMANCIA

POR

LEVY MAHIN



Un tomo en 12.º (18×12)
de 132 páginas.

Encuadernado en cartón, 4 ptas. En rústica, 3,50 ptas.
(por correo, 0,50 más).

DE VENTA EN LIBRERÍAS, y

Casa Editorial Bailly-Baillière, S. A. Núñez de Balboa, 25. Madrid.

OBRAS RECOMENDADAS

EL BALCON DEL ROBLEDAL (novela), por Du Camp-franc.—Precio: 3,50 ptas.

EL GAVILAN (novela), por Nicola Nicasi. Precio: 2,50 ptas.

GEMELAS (novela), por M. Maryan, con cubierta en tricromía.—Precio: 4,50 pesetas.

EL ERROR DE ISABEL (novela), por M. Maryan, con magnífica cubierta en cuatro colores.—Precio: 4,50 pesetas.

JUAN DE LAS NIEBLAS (novela), por Charles Foley. Precio: 3,50 pesetas.

NOVELAS CORTAS PARA JOVENES, por Charles Foley. Precio: 2,50 pesetas.

TUTOR (novela), por Charles Foley.—Precio: 3,50 pesetas.

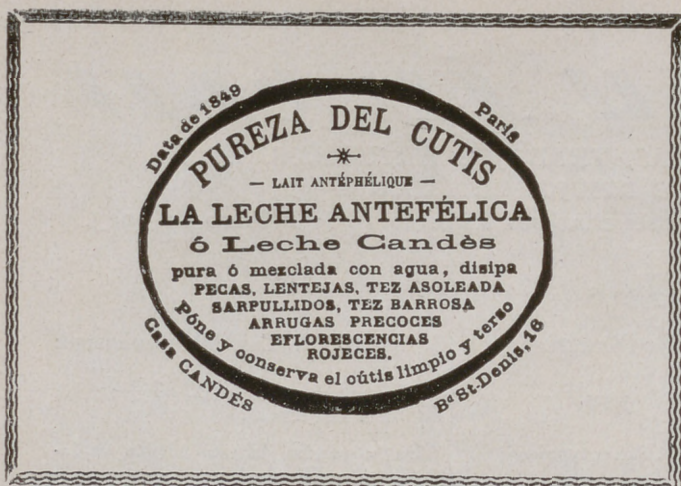
AMOR HEROICO (novela), por R. Ruiz López.—Precio: 3,50 pesetas.

LA PATRIA DEL INDIANO (novela), por Fernández Pesquero. Precio: 3,50 pesetas.

EL ARTE DE AGRADAR, por la Condesa de Araceli de la Sierra.—Precio: 3,50 pesetas.

LO QUE PODEMOS INTERPRETAR DE NUESTROS SUEÑOS, por Levy Mahin. Precio: 5,50 pesetas.

Los precios son franco de porte y certificado. Dirigir los pedidos a la Casa Editorial Bailly-Baillière, S. A., Núñez de Balboa, 25 — Apartado 56. — Madrid.



Libro nuevo

Taquigrafía en 15 lecciones

Por

Angela González Mediano, Profesora de esta asignatura
Un tomo en 8.º de 78 págs. - 6 ptas.

Novísimo método para aprender y practicar con extraordinaria rapidez, el arte de escribir tan deprisa como habla, por medio de signos y abreviaturas.

El método que ofrecemos es el más rápido, sencillo y fácil de cuantos se han publicado, hasta el extremo que el aprendiz puede llegar a dominar este arte, en poquísimos días aun sin el auxilio de profesor.

Las lecciones están perfectamente graduadas, y a continuación llevan los correspondientes ejercicios prácticos de escritura y traducción, de grandísima utilidad.

EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, MADRID



CALIDAD DE PORCELANA obtendréis para vuestro cutis usando este famoso producto, superior a todo similar extranjero, que presta a la tez la tersura de los quince años.

EN TONOS

BLANCO, RACHEL, ROSADO, MORENO Y OCRE

RECETAS PRÁCTICAS DE CONSERVAS ALIMENTICIAS

POR JUAN MARQUÉS

Procedimientos caseros e industriales para conservar carnes, pescados, frutas, legumbres, huevos, etc. Fabricación de quesos, mantecas, caldos, sazonzamientos concentrados. Fórmulas para aguas heladas, bebidas refrescantes y no alcohólicas, etc., etc.

Rústica: 5 ptas. Encuadernado: 6 ptas. (por correo 0,50 más).

Casa Edit. Bailly-Baillière.-Núñez de Balboa, 25.-Madrid

AGUA VISNÚ

Limpia el rostro de pecas, manchas, hollas de erupciones, de viruelas, arrugas, etc.

La mejor defensa contra los efectos del sol y del aire.

Hermoso Pecho

desarrollo, firmeza y reconstitución de los Pechos CON LAS

Pilules Orientales

Bienhechoras y reconstituyentes, universalmente empleadas por las Señoras y las jovencitas que desean obtener, recobrar o conservar un pecho hermoso.

Desaparecen los hoyos en las carnes. Belleza, y firmeza del pecho Tratamiento inofensivo a la salud, se sigue fácil y discretamente. Resultados duraderos. Evitense las imitaciones.

J. RATIÉ, Farmacéutico, 45, rue de l'Échiquier, Paris. El frasco con folleto, 9 pesetas. Deposito General para España RAMON SALA, Calle Paris 174, Barcelona. — Venta en Madrid: Farmacias GAYOSO y BORRELL. — Barcelona: SEGALÁ, Vicente FERRER, Farmacia CRUZ, PUJOL y COLLELL, ALSINA. — Bilbao: BARANDIARAN. — Valencia: GAMIR, GOROSTEGUI. — Sevilla: ANGEL FERRÉS, Farmacia del GLOBO. — Zaragoza: RIVED y CHOLIZ. — Cartagena: ALVAREZ Hermanos. — Oviedo: Droguería CENAL. — Murcia: CENTRO FARMACEÚTICO. — Albacete: MATARREDONA. — Santander: Perez del MOLINO. — Y principales farmacias.



LA MUJER EN SU CASA

MARZO 1935

Año XXXIV - Núm. 399

REVISTA MENSUAL

DE

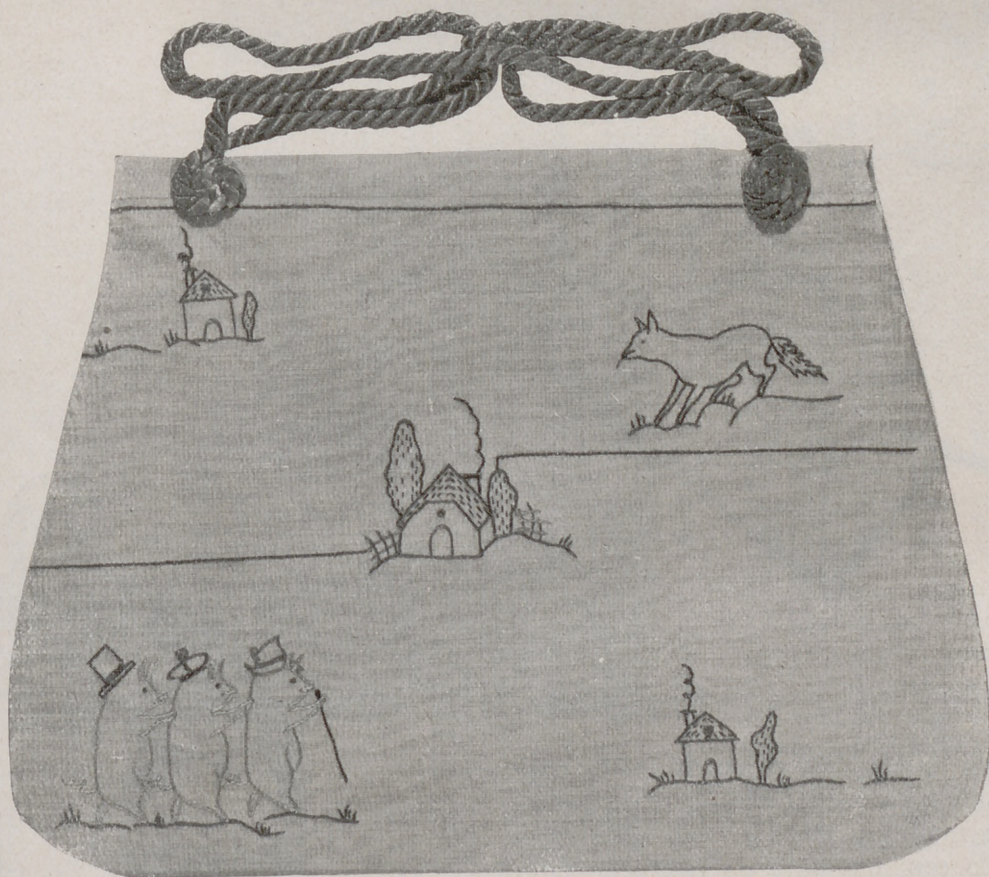
LABORES, MODAS, TRABAJOS ARTÍSTICOS, ETC.

Casa Editorial Bailly-Bailliére, S. A.-Núñez de Balboa, 25.-Apartado 56, Madrid.

Labor empezada núm. 399

BOLSA PARA LA LABOR

Accesorios que acompañan a la labor empezada para las suscriptoras de la tercera edición.
Tela dibujada, moulinés para el bordado. Precio de esta labor, 3 pesetas. Envío, 0,50.



EL célebre cuento y la célebre película que tanto entusiasmo a los niños *Los tres cerditos*, ha servido de inspiración para adornar esta bolsa, de ejecución sencillísima, porque toda está hecha a punto de tallo, punto que también se llama cordoncillo falso y punto de litografía.

Lo único que hay que detallar es la distribución de los algodones que se envían con la labor.

Todas las casas son amarillas, con los tejados rojos. Las chimeneas son negras y el humo también

negro. El lobo es marrón con la lengua y el ojo encarnados. Los tres cerditos son beige rosado, los ojos encarnados y el bastón, negro. El sombrero de copa es negro, la gorra, encarnada, y el sombrero flexible es beige con la pluma verde.

Las hierbas son verdes y las líneas rectas, negras.

Después de bordar todos los motivos se arma la bolsa dándola la forma que está en el grabado. El cordón es verde, negro o de otro de los colores que se emplean para el bordado, con preferencia oscuro.

VARIAS LABORES

Una bolsa de noche y su contenido

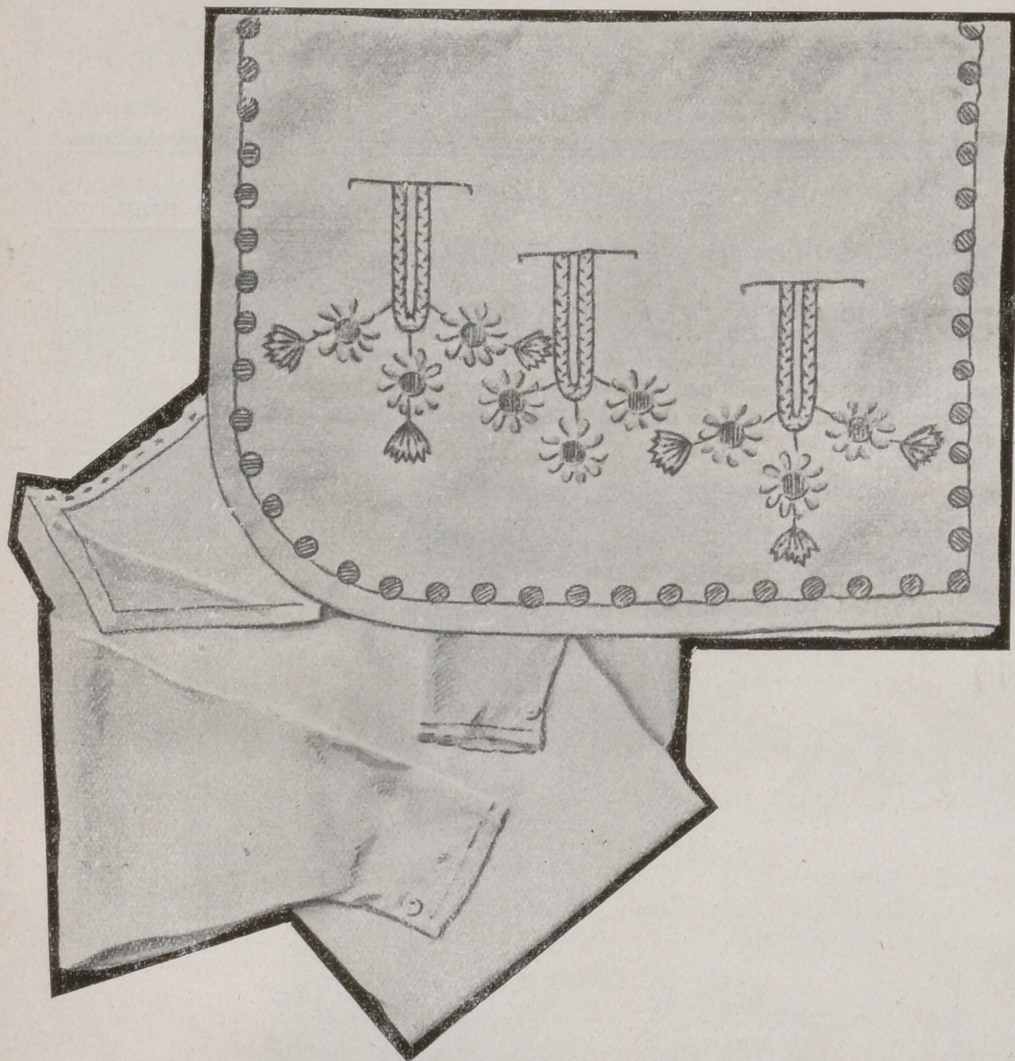


FIG. 1.

BOLSA PARA ROPA DE NOCHE.

Hoja de dibujos núm. 1.

Preparada, 22,50 pesetas.

Envío, 0,50.

Esta encantadora bolsa para ropa de noche es de seda crema.

Las flores que la adornan se bordan al pasado plano con dos tonos de seda color de rosa, con el corazón hecho a puntadas lanzadas con seda amarillo oro perfilado con una línea de punto de tallo rosa pálido.

Las hojas se hacen con seda verde. Los nervios se hacen con hilo de oro.

Los motivos que parece sujetan las guirnaldas de flores, se bordan con hilo de oro sujeto a punto de Bolonia, con puntadas pequeñas que se hacen con seda verde claro. Las puntadas lanzadas del interior se hacen también con seda verde claro.

En esta bolsa se guarda el camión de crespón de China blanco o de un tono pálido.



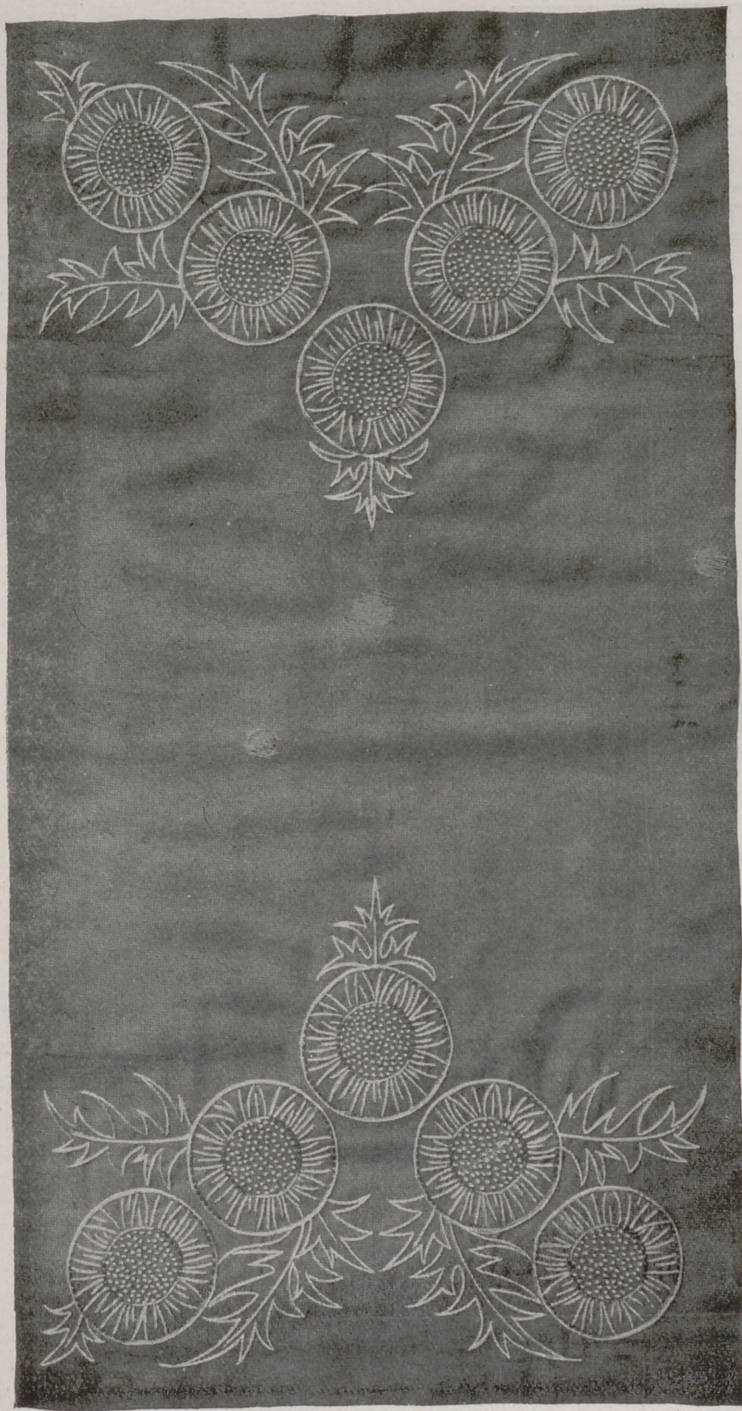


FIG. 2.—CAMINO DE MESA "CARDOS".—Hoja de dibujos núm 2.—Seda rosa dibujada, empezado, sedas e hilo de oro para el bordado, 40 pesetas. Envío, 2 pesetas.

Camino de mesa "Cardos"

Las aficionadas al bordado ligero encontrarán encantador este camino de mesa de taffetas color de rosa, adornado, en los dos extremos, con dos motivos formados por cardos.

Las flores están perfiladas a punto de tallo hecho con seda oro, y al lado realizadas por otra línea que se hace a punto de Bolonia con hilo de oro. El hilo de oro se

sujeta con puntadas que se hacen con seda crema. Las líneas que forman los pétalos se hacen a punto de tallo con seda oro, y el corazón colocado dentro de una circunferencia de hilo de oro, sujeto a punto de Bolonia, se forma con nudos que se hacen con seda oro.

Las hojas se bordan a punto de tallo con seda verde.

Mide 80 cm. por 40.

LOS CONSEJOS DEL MÉDICO

Sea joven después de los 40 años.

Usted es tal vez de los que dicen: "Se acabaron para mí las diversiones, las alegres excursiones, los deportes... Soy un ser acabado. Las piernas no me obedecen, al menor esfuerzo me sofoco, no puedo agacharme sin que mis huesos crujan y los pinchazos que siento a veces en los músculos me hacen tambalear al tratar de levantarme. Las digestiones penosas hacen que deteste los platos en que antes cifraba mi ilusión y renuncie a los placeres de la mesa por no sentir luego las molestias que me causa el menor exceso. ¡Peste de edad! Decididamente, tener cuarenta años es cosa poco envidiable."

Si es así, le conviene saber que una ducha interna que arrastre en pos de sí los venenos acumulados en su organismo, remozará sus músculos, vigorizará su cuerpo, purificará su sangre y hará que su hígado, riñones e intestinos funcionen en la debida forma. ¿Y el resultado...? El resultado se traducirá por una mayor agilidad, por un optimismo sano que le hará aparentar 10 años menos y le permitirá gozar de los placeres de una buena mesa y de cuanto hace la vida amable.

Si todas las mañanas se uradonaliza, si toma al levantarse una cucharada de Urodonal disuelta en un vaso de agua, quedará en condiciones de atender con el gusto de siempre sus ocupaciones habituales, así mirará bien su comida y podrá permitirse tomar parte activa en cualquier diversión sin menoscabo de sus energías y fuerzas vitales.

El Dr. Bonifacio Barreda, Médico de la Beneficencia Municipal de Santander, detalla los beneficios del Urodonal como desintoxicante y vigorizante, diciendo: "He utilizado el Urodonal, con muy buenos resultados, en las complicaciones del artrismo en la edad madura y especialmente en los arterioesclerosos de edad avanzada. Es un eficaz agente terapéutico en las manifestaciones de la uricemia."

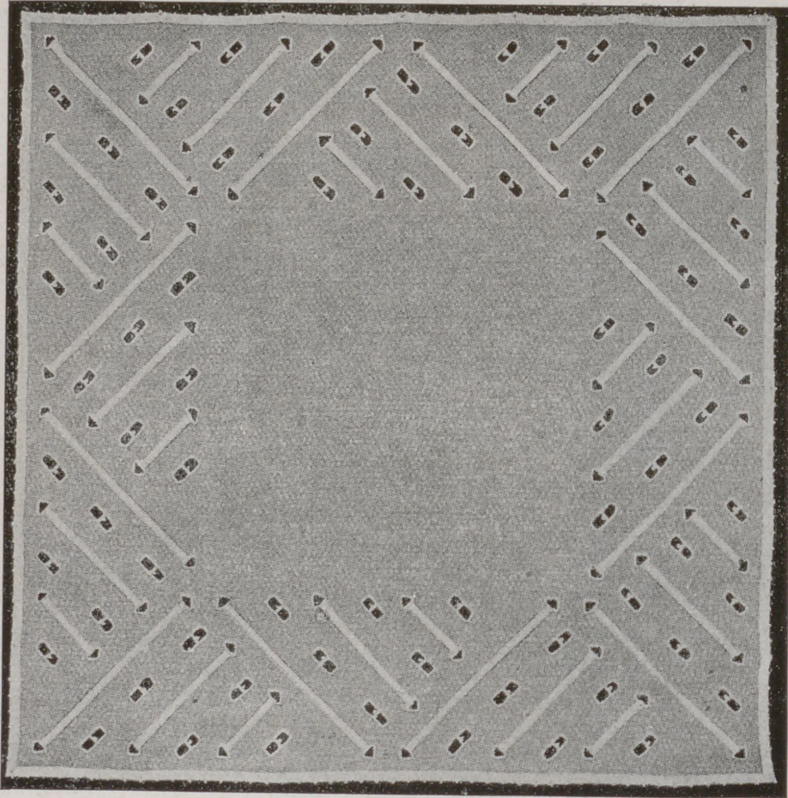


FIG. 5.—TAPETE CUADRADO.—Hoja de dibujos núm. 3.—Preparado, 16 pesetas. Envío, 1 peseta.

Tapete cuadrado

Este tapete de tela de hilo azul está adornado con un dibujo sencillo geométrico hecho con blanco.

Las barras se bordan al pasado plano y los triángulos que las rematan se hacen a la inglesa sin bridas. También a la inglesa, pero con bridas festoneadas con piquillo, se bordan los motivos alargados que completan el dibujo.

Este dibujo regular tiene grandes ventajas: una de ellas es que se puede repetir indefinidamente y hacer labor de todas dimensiones, cuadradas o rectangulares. Si se emplea el dibujo para una mantelería y quiere abreviarse el bordado, puede hacerse bordando sólo las esquinas y dejando los lados lisos o con motivos sueltos bordados a la inglesa con bridas.

El tapete se remata con una línea bordada al pasado con piquillo.

Mide, terminado, 40 cm. de lado.

Camino de mesa, de encaje

Este camino de mesa de encaje se hace con dos trencillas distintas, una agujereada, de 5 mm. de ancho y otra trencilla princesa. Estas dos trencillas se destacan sobre un fondo de bridas festoneadas con piquillo.

La trencilla agujereada empleada para el interior de los motivos, suprime los puntos generalmente uti-

lizados: punto de tul y sus variantes, punto ruso, etc., evitando así una dificultad y poniendo esta labor al alcance de todas las suscriptoras.

Las trencillas se sujetan en los puntos, que se unen con puntadas pequeñas.

Todos los materiales empleados en este camino de mesa son crudos.

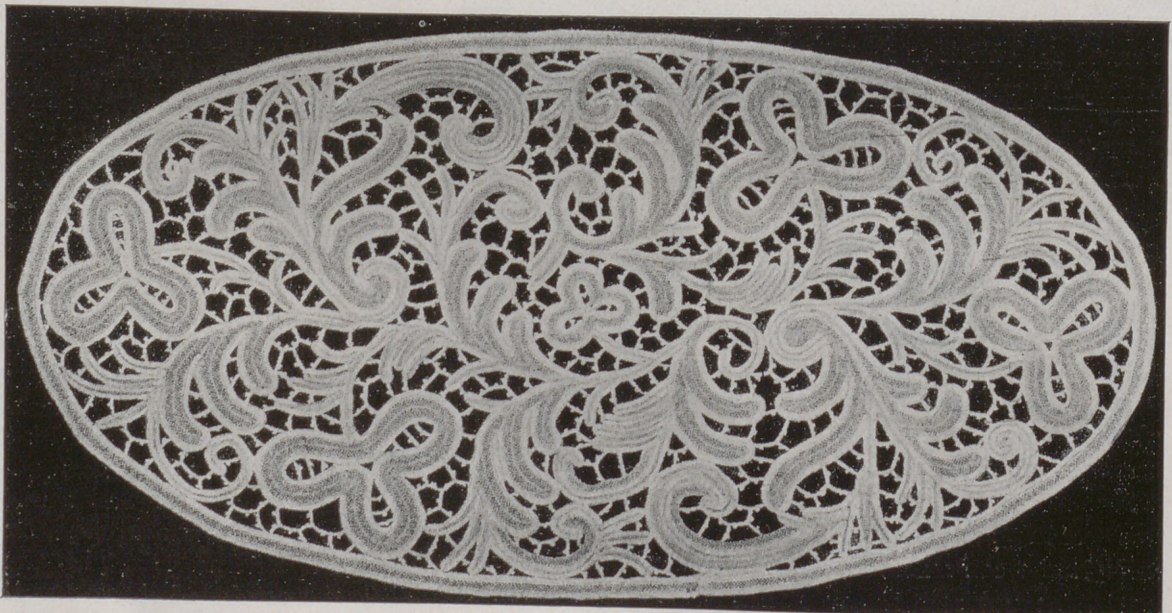


FIG. 6.—CAMINO DE MESA, DE ENCAJE.—Hoja de dibujos núm. 4.—Preparado, 42 pesetas. Envío, 2 pesetas.



FIG. 7.—ACERICO "ROSAS".—Hoja de dibujos núm. 5.—Preparado, 14 pesetas. Envío, 1 peseta.

Tapete redondo "Flores"

Este tapete de tela de hilo verde está adornado con grupos de flores y hojas.

Las curvas que forman los pétalos de las flores se bordan a punto de tallo y la corona que forma el corazón se hace con nudos muy juntos. Todas las flores se bordan con blanco.

Las hojas están bordadas la mitad a punto de tallo y la mitad al pasado plano. Los tallos, a punto de tallo, todo con algodón crudo.

Los triángulos se bordan a punto de tallo y puntadas lanzadas con crudo, como las hojas.

El tapete, que mide 35 cm. de diámetro, se remata con piquillo de crochet.

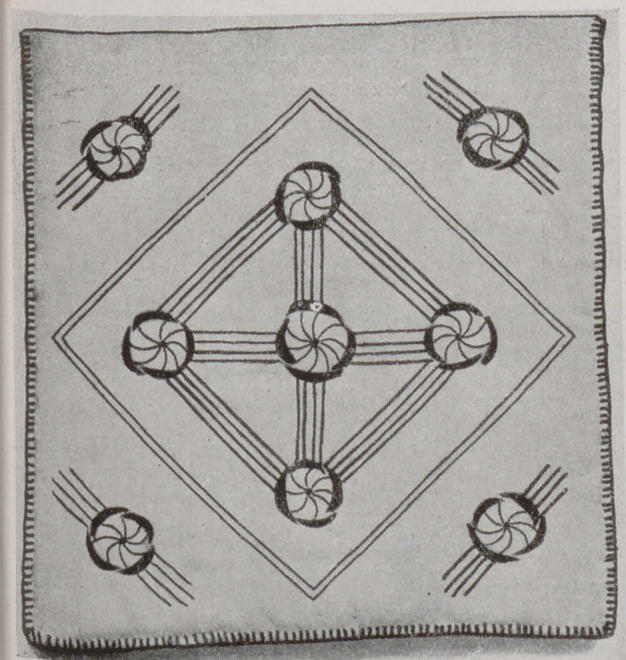


FIG. 8.—SACHET PARA PAÑUELOS.—Hoja de dibujos núm. 6.—Preparado, 16,50 pesetas.

Acerico "Rosas"

Este acerico de tela de lana blanca o de un color claro, está adornado con flores bordadas con lana a festón con puntadas más separadas en el borde que en el centro.

Mide 13 cm. de diámetro.

La flor del centro es azul; las otras, malva, rosa viejo y amarillo. Todas tienen el corazón bordado al pasado plano con algodón amarillo oro.

Las hojas se bordan al pasado con lana verde.

Los tallos se hacen con algodón verde.

Las líneas de alrededor se hacen a punto de Bolonia con lana azul, sosteniéndola con algodón verde.

Se forra con la misma tela y se arma poniendo una tira entre la parte bordada y la de abajo.

Se remata con cordón hecho con lana azul.

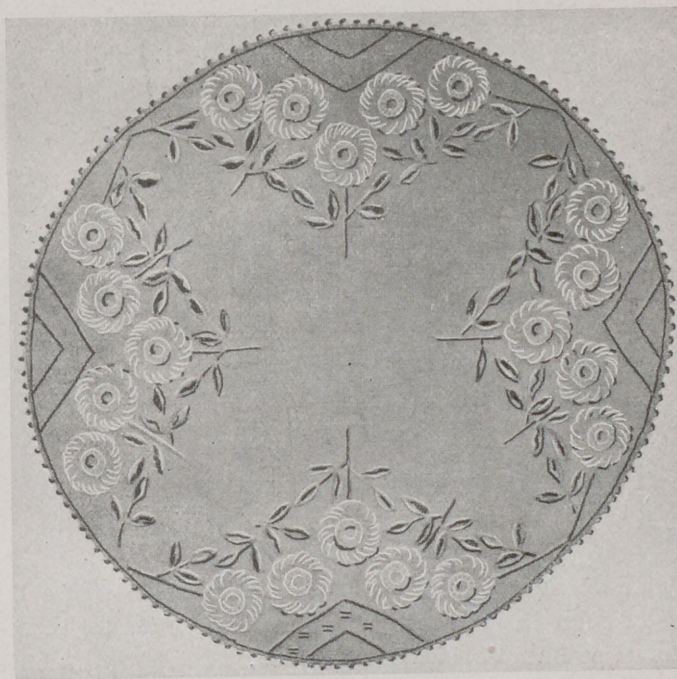


FIG. 9.—TAPETE "FLORES".—Hoja de dibujos núm. 7.—Preparado, 17 pesetas. Envío, 0,50.

Sachet para pañuelos

Este sachet es de seda rosa pálido y está adornado con flores modernas con los pétalos bordados al pasado plano con seda azul fuerte y las curvas del interior a punto de tallo con seda salmón.

Todas las líneas que completan el dibujo se hacen a punto de tallo con seda verde.

Se forra con seda blanca y se remata con un festón de puntadas separadas que se hacen con verde.

Mide, terminado, 24 cm. de lado.

Almohadón "Amapolas"



FIG. 9.—ALMOHADÓN "AMAPOLAS".—Seda beige dibujada, empezado y sedas para el bordado, 29 ptas. Envío, 0,50. Dibujo en papel, 7,50. Envío, 0,50.

Este lindo almohadón se hace con un tejido de seda color beige; como el bordado presenta algún relieve, se hace con hebras de seda.

Las amapolas se bordan al pasado y a punto de tallo con dos tonos de seda roja. El corazón de estas flores es negro y verde suave, con los estambres bordados a punto de tallo y nudos con amarillo oro.

El cáliz se borda al pasado vacío y pasado plano con seda verde suave. También con verde suave se bordan los tallos a punto de tallo. Este

punto es el cordoncillo falso y punto de litografía.

Las hojas están perfiladas a punto de tallo con algodón verde bronce. Los nervios grandes son amarillo oro y verde bronce y los pequeños, bordados a punto de tallo, son amarillo claro.

El almohadón, terminado, se forra con un trozo de tela beige o de otro color, eligiendo uno de los tonos del bordado, y se remata con cordón de seda rojo del tono de las flores.

Mide, terminado, 35 cm. por 50.



PUBLICITAS

La experiencia aconseja
variedad y elegancia en el vestir.
Esto puede hoy día conseguirse
fácilmente, renovando los vestidos
y variando su color con los Tintes

"HOME-DYE".
"ATLANTIC"



Mantón de Manila



FIG. 9.—MANTÓN DE MANILA.—Dibujo en papel, cuarta parte; 25 pesetas.

En este grabado se presenta la cuarta parte de un mantón de Manila. Este modelo se ha elegido a petición de varias suscriptoras que quieren bordar un mantón de Manila y desean, antes de encargar el dibujo, verle en tamaño reducido.

Para bordar los mantones de Manila se emplea seda torzal natural o artificial, y para el mantón, crespón de China. El bordado se hace al pasado, procurando

que el revés no se distinga del derecho, empleando para las flores rosas, azules, oro, rojos, malva, etc., y para las hojas tonos verdes. En cada flor se combinan tres o cuatro tonos de una misma escala.

No se presupuesta este modelo porque de no bordarle la persona interesada es más conveniente comprar uno ya terminado, pues haciéndolo a mano resultaría carísimo.

VARIAS PRENDAS DE PUNTO DE MEDIA

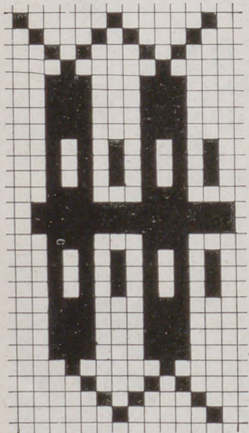


Guantes de manopla para señora, Bufanda a tres colores, Cuello bufanda, Calcetines de sierra para caballero, Gorro para señora, Corbata.

Prohibida la reproducción.

CALCETINES DE SIERRA PARA CABALLERO

Materiales: Tres madejas de lana de cuatro cabos, gris oscuro. Una madeja de angorina blanca. Un juego de 5 agujas de 3 mm.



Se pondrán en un juego de 5 agujas de 3 mm., 72 puntos.

Se hace 1 p. derecho, 1 p. revés, etc., 3 vueltas; se hacen 5 vueltas de punto todo del derecho. Se empieza el dibujo (véase el diseño) con lana angorina; después del dibujo se hacen 5 vueltas del punto liso. Se vuelve el puño hacia dentro y se trabaja del derecho. En la 1.^a vuelta se disminuyen a cada 10 p., 1 p.; quedarán 65 p. Se

dejan 7 p. en la parte de detrás. En la vuelta siguiente * se cogen juntos el punto que está al lado de

los 7 separados, con el 1.^o de éstos; se hacen 5 p.; se pasa 1 p. sin hacer; se hace el punto siguiente; se monta sobre éste el punto que se pasó sin hacer; hacer el punto siguiente; montar sobre éste el punto que se pasó sin hacer; hacer 1 p.; pasar 1 p. sin hacer; hacer el punto siguiente; montar sobre éste el punto que se pasó sin hacer; hacer 1 p.; pasar 1 p. sin hacer; hacer el punto siguiente; montar sobre éste el punto que se pasó sin hacer. Se dejan 2 p. en la otra aguja. Vuelta de revés lisa, sin trabajar los 2 p. que hay a cada lado. En la vuelta del derecho se cogen juntos el primer punto con el que está al lado de los 2 p. de la orilla; se hacen 13 p.; el que hace 14 se pasa sin hacer; se hace el siguiente, se monta sobre éste el punto que se pasó sin hacer y se sigue la vuelta. La vuelta siguiente se hace sin disminuciones; repetir desde * 8 veces. Se hacen 10 vueltas lisas. Se empieza el talón dejando 27 p.; los 24 restantes se colocarán en 3 imperdibles. Las vueltas del derecho hasta terminar el talón se harán de esta manera: * hacer 1 p.; pasar el

punto siguiente sin hacer; repetir desde *; las vueltas del revés se hacen lisas; se trabaja con 3 agujas. A las 24 vueltas se llegará al final del talón. En la vuelta del derecho se hacen 2 p.; se cogen juntos el 4.^o p. con el 3.^o Se hace el siguiente; se cogen 2 p. juntos; se hace 1 p.; se cogen 2 p. juntos; se hacen 5 p.; se pasa 1 p. sin hacer; vuelta del revés lisa; en la vuelta del derecho se hace como antes, el punto de una orilla con el de la otra. Cuando se hayan cogido todos los puntos de los lados, se cogerán en las trabillas de las orillas del talón 12 p., poniendo primero los del lado izquierdo; se hacen los puntos del empeine, que se van sacando de los imperdibles; al llegar al lado derecho del talón se cogerán 12 p. en las trabillas; se siguen haciendo todos los puntos 7 vueltas. Al llegar a la parte del empeine, hacer los 24 p.; pasar 1 p. sin hacer; hacer 1 p.; montar sobre éste el que se pasó sin hacer; hacer 2 p.; pasar 1 p. sin hacer; hacer 1 p.; montar sobre éste el que se pasó sin hacer; hacer

LABORES DE MALLA

| | Ptas. | | Ptas. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| LA MALLA BORDADA (Gran álbum Recko).—Contiene cada álbum de 176 a 215 modelos diferentes y originales. Publicados 10 álbumes numerados del 1 al 10. Cada álbum | 6,00 | MALLA BORDADA CON TRENCHILLAS (D. M. C.).—(Texto en francés.) Publicados dos álbumes. Cada uno. | 5,10 |
| LA MALLA BORDADA (Recko).—Álbumes más pequeños que los anteriores, con unos 120 modelos diferentes cada uno. Dos álbumes publicados, numerados 1 y 2. Cada álbum | 4,00 | MALLA GUIPURE (D. M. C.).—Encaje de malla. | 1,40 |
| MALLA BORDADA (Dillmont).—Pequeño álbum con cuadros y entredoses. | 1,50 | MALLA RICHELIEU.—Para punto de repaso (texto en francés). | 5,50 |
| | | LA MALLA ANTIGUA BORDADA A PUNTO DE REPASO (W. & D.).—Preciosa colección de álbumes conteniendo cada uno de ellos de 150 a 300 modelos diferentes, artísticos e inéditos. 12 álbumes, numerados del 1 al 12. Cada álbum | 7,00 |

LIBRERIA BAILLY-BAILLIERE - Plaza de Santa Ana, 10 - Apartado 12086 - MADRID

24 p. en la planta; coger 2 p. juntos; hacer 2 p.; volver a coger 2 p. juntos. Se hacen 7 vueltas y se vuelven a hacer estas disminuciones 2 veces más cada 7 vueltas, coincidiendo con las anteriores. Se harán lisas todas las vueltas, y cuando falten 4 cm. para terminar el calcetín, se empiezan las disminuciones en los costados; se dejan 4 p. a cada lado; 19 p. en la planta y 20 p. en el empeine. Se disminuyen en el lado derecho 2 p., cogiendo 1 p. de los 4 con 1 de los 19; hacer 2 p.; pasar 1 p. sin hacer; hacer 1 p.; montar el que no se hizo; hacer 18 p.; coger 2 p. juntos; hacer 2 p.; pasar 1 p. sin hacer; hacer el siguiente; montar el que no se hizo. * Se hace 1 vuelta lisa, y en la siguiente se repetirán las disminuciones, debiendo coincidir con las anteriores. Repetir desde * cuatro veces más, hasta haber hecho en total 6 vueltas con disminución. Se disminuyen los 4 p. de los costados, empezando por el lado derecho; se pasa sin hacer el 1.º de los 4; se hace 1 p. y se monta sobre éste el que se pasó sin hacer; coger 2 p. juntos; hacer los siguientes; al llegar a los otros cuatro del otro costado, se disminuyen del mismo modo. Al llegar a los 2 p. que quedan, se cogen juntos; se hacen los siguientes y se cogen los otros 2 p. juntos al llegar a las disminuciones inmediatas. Los puntos que quedan se ponen en 2 agujas delante y detrás; se meten hacia dentro por el hueco y se remata por el revés, haciendo juntos el punto de una aguja con el de la otra para irlos cerrando.

GORRO PARA SEÑORA

Materiales: Una madeja de lana de tres cabos, azul marino, 5 agujas de 3 mm.

PUNTO.—1.ª *vuelta:* * 1 p. del derecho; echar hebra; sacar 1 p. sin hacer, como si se fuera a hacer del revés; repetir desde *; al final se hará 1 p. del derecho y se echa hebra.

2.ª *vuelta:* Sacar 1 p. sin hacer (el punto que en la 1.ª vuelta se hizo del derecho); la hebra se pasará hacia delante por encima del punto que no se hizo; coger del revés la hebra echada y el punto que se pasó sin hacer en la 1.ª vuelta.

3.ª *vuelta:* Se hará como la 1.ª, pero cogiendo juntos el punto que en la vuelta anterior se pasó sin hacer y la hebra con la hebra que se echó.

Repetir alternando la 2.ª y 3.ª vueltas.

Poner en las agujas 100 p., trabajándolos en redondo, como se indica en la explicación, hasta tener 13 1/2 cm.; cerrar y rematar.

Centro del gorro. Sólo con 2 agujas. Se ponen 11 p., trabajando una vuelta del derecho, una vuelta del revés, etc., aumentando 2 p. al final de todas las

vueltas, hasta tener 33 p. Se continúa trabajando sin aumentar hasta tener 9 cm. Se empieza a disminuir los puntos de 2 en 2 al final de todas las vueltas. Cuando queden sólo 11 p., se bajan de una vez.

Para coserlo se colocará el centro del gorro prendido con alfileres a la parte que se hizo primeramente. Se cose por el lado del revés.

CORBATA

Materiales: Una madeja de lana de tres cabos, gris perla. Agujas de 3 mm.

PUNTO.—1.ª *vuelta:* * 1 p. del derecho; echar la hebra; pasar 1 p. sin hacer; repetir desde *.

2.ª *vuelta:* Se hacen todos los puntos del derecho, cogiendo junto con la hebra que se echó en la 1.ª vuelta, el punto que se pasó sin hacer. Se vuelve a la 1.ª vuelta, pero contrariando los puntos. Para hacer la corbata se ponen los 35 p. en 3 agujas, trabajando en redondo, y con el punto indicado se pondrán 21 p. en una sola aguja; estos puntos serán los que queden para la parte de delante, y para la parte de detrás, se pondrán 7 p. en cada aguja.

Cada 6 cm. se cogerán 2 p. juntos por 2 veces; de este modo, hacer 21 p. de la parte de delante, 3 p. de la 2.ª aguja; coger 2 p. juntos; hacer 7 p.; volver a coger 2 p. juntos; hacer los puntos siguientes.

Al disminuir de nuevo cada 6 cm., se hará según la indicación dada, teniendo en cuenta que las disminuciones irán uniéndose cada vez que haya que hacerlas de nuevo.

Los 21 p. quedarán siempre de delantero.

Hechas todas las disminuciones, deben quedar en las agujas 23 p.

Se ponen los puntos en 2 agujas, 12 p. en la aguja que queda por delante y 11 p. en la 2.ª aguja, y con una 3.ª aguja se trabaja de este modo: sacar el primer punto de la aguja de delante; coger el 2.º p. de esta aguja con el 1.º de la de detrás, y hacerlos como si fuera uno solo del derecho; los 2 p. siguientes de cada aguja se cogerán juntos del revés, continuando así con los demás puntos hasta que sólo queden en la aguja 12 p.; estos puntos se seguirán trabajando un punto del derecho y otro del revés, etcétera, hasta tener 34 cm.

Se hará cada 2 p. un aumento hasta tener 17 p., y después se pasarán los puntos a 2 agujas, para poder trabajar, como se hizo en la 1.ª parte de la corbata y con el mismo punto. Se irán aumentando cada 4 cm., 2 por la parte de detrás, hasta tener 25 p. (23 cm. de largo). Cerrar los puntos, cosiendo los bordes.

NOVEDADES DE TRICOT, SERIE I

Prohibida la reproducción.

DIBUJOS QUE VAN EN LA HOJA SUPLEMENTO DE LOS MISMOS

Núm. 1.—Bolsa para ropa de noche.

Núm. 2.—Camino de mesa "Cardos".

Núm. 3.—Tapete cuadrado.

Núm. 4.—Camino de mesa de encaje.

Núm. 5.—Acerico "Rosas".

Núm. 6.—Sachet para pañuelos.

Núm. 7.—Tapete "Flores".

Núm. 8.—Servicio para desayuno.

MANTELERIAS Y JUEGOS DE CAMA

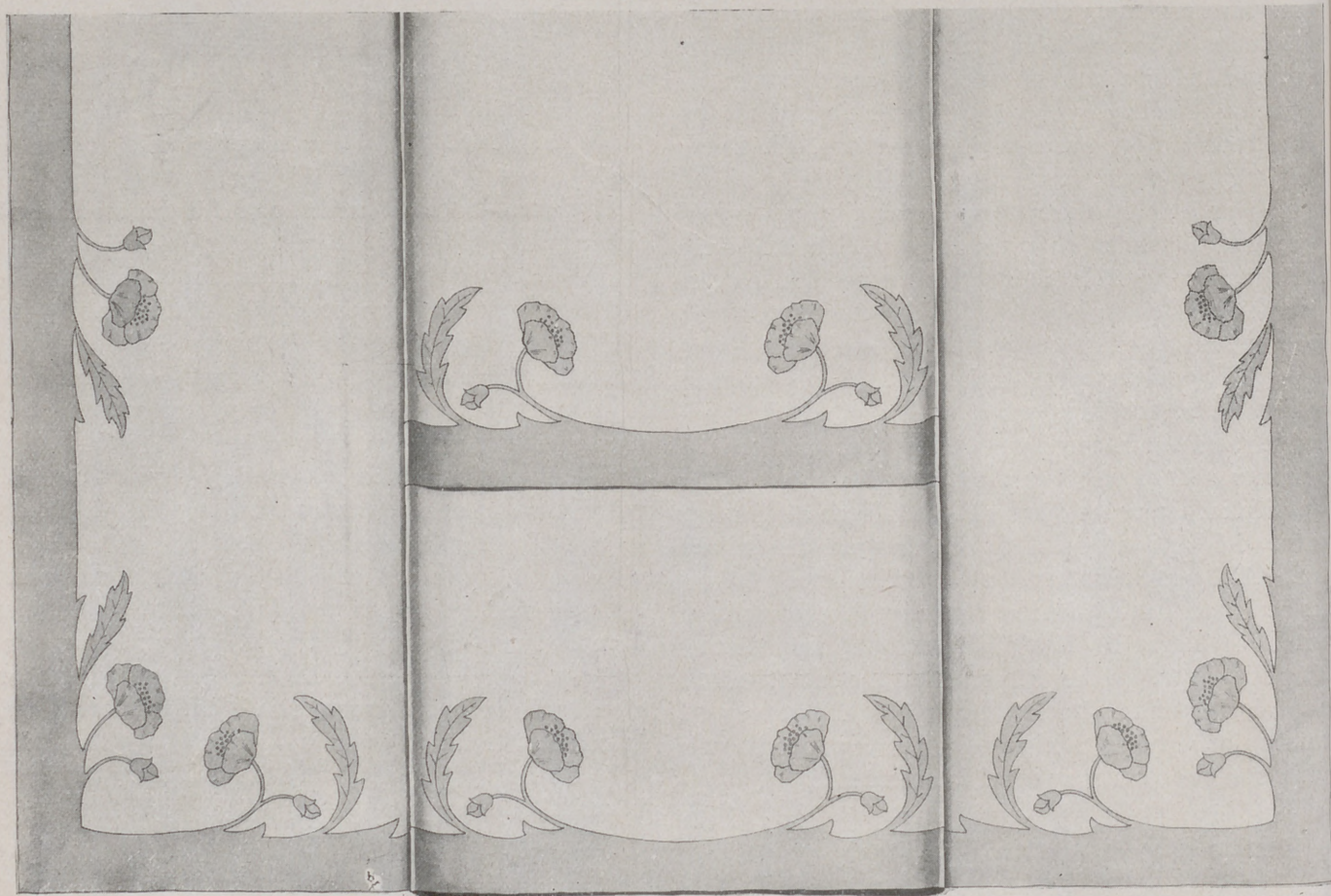


FIG. 1.—JUEGO DE CAMA ADORNADO CON APLICACIONES.—Sábana, 1,60 m. por 3 m. y un almohadón de 1 m. Preparado, 95 pesetas. Terminado, 140. Envío, 3 pesetas. Dibujo en papel: Mitad del embozo y un lado del almohadón, 6 pesetas. Envío, 0,50.

Juego de cama adornado con aplicaciones (figura 1).

Para confeccionar este juego de cama empleamos tela blanca de hilo, y para el adorno, tela azul.

De tejido azul se hace el jaretón, del que salen amapolas y hojas incrustadas a la tela blanca a punto de incrustación. Las amapolas están sombreadas con punto de tallo y tienen las simientes hechas con bodoques pequeños.

El dibujo se repite a lo largo del embozo. Mide la sábana tres metros de largo por un metro 60 cm. de ancho.

El almohadón presentado en el mismo grabado está adornado con jaretón de tela azul, hojas y amapolas de la misma tela sujetos a punto de incrustación.

Mide el jaretón un metro de largo.

Servicio para desayuno o merienda (figura 2).—Se compone de un mantel y de seis servilletas.

Todo el servicio es de tela blanca de hilo y está adornado con un dibujo lindo bordado con algodones de colores.

Todas las líneas se bordan con dos tonos azules. Los tres motivos que adornan los lados están formados por cuadros grandes y pequeños. Los cuadros grandes tienen las líneas de alrededor bordadas con azul claro y el motivo central, de dos tonos azules terminado con líneas negras. Los nudos que forman los cuadros son negros, y los cuatro cuadros de las esquinas, azul medio.

Los cuadros pequeños tienen la línea de alrededor marrón en tono medio; el cuadro tupido de la esquina, amarillo oro, y los tronquitos de los lados negros.

Los cuadritos tupidos colocados entre la greca son amarillo oro con las líneas negras.

El centro mide 28 centímetros por 50.

Las servilletas son rectangulares y miden 12 centímetros por 20. Se adornan con dibujo sencillo haciendo juego con el del centro y bordado a los mismos puntos y colores.

La servilleta está colocada en medio del grabado para que se vea el dibujo.

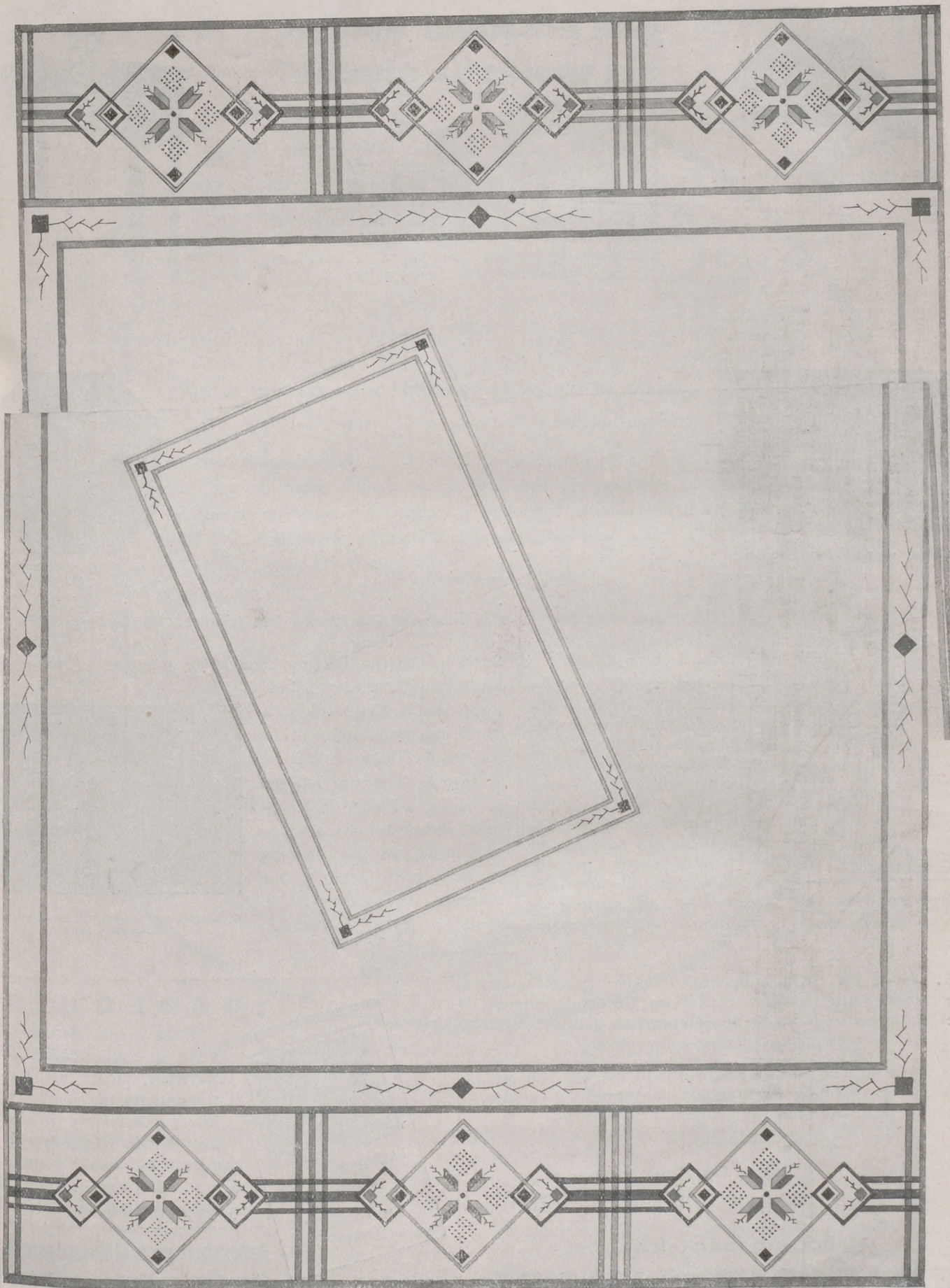
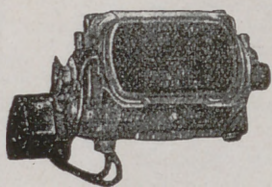


FIG. 2.—SERVICIO DE DESAYUNO O MERIENDA.—Hoja de dibujos núm. 8.—Centro de mesa, 28 cm. por 50, y seis servilletas de 12 cm. por 18. Preparado, 48 pesetas. Terminado, 65. Envío, 3 pesetas.

¿Quiere usted coser con máquina Singer, sin molestia alguna?

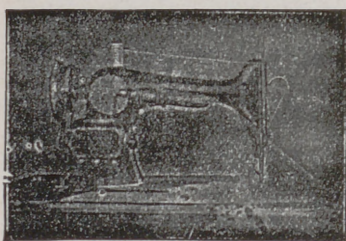


Vista del Motor Singer para máquina doméstica.

Adquiera el Motor Singer, que se vende al contado y a plazos. Es pequeño, elegante, fácil de acoplar a la máquina, trabaja con la corriente eléctrica que tenga usted en su habitación, de insignificante consumo, de mucha duración y con regulador para poder coser tan despacio o de prisa como se desee. Usándolo, el trabajo desaparece y la labor se multiplica sin el menor esfuerzo.



Máquina eléctrica, convertida en elegante mesa de centro.

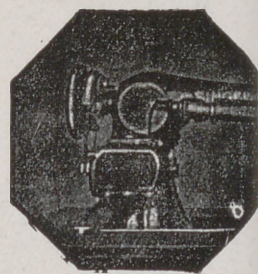


Máquina provista de Motor y Luzsinger.

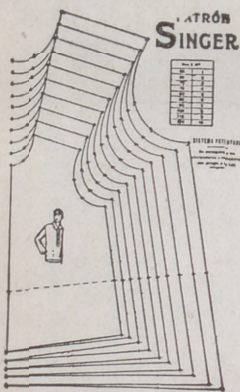
¿QUIERE USTED COSER DE NOCHE COMO SI FUESE DE DIA?

Acople a su máquina el "Luzsinger" que se vende a precio muy reducido

Se trata de un ingenioso aparato, que, en contacto con la corriente eléctrica, sin consumir apenas flúido, desarrolla una luz clara y potente, cuyos rayos alcanzan sólo a la labor, ahorrando a la vista todo esfuerzo inútil y perjudicial.



Vista del Motor Singer acoplado a la máquina.



Patrón Singer. Modelo número 106. Delantero de una elegante blusa de señora.

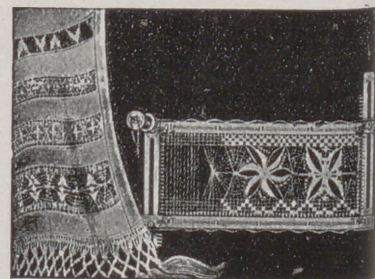
¡EL PATRÓN SINGER!

¿Lo conoce usted?
Es el adelanto del día

Con su uso, cualquier persona, aun desconociendo en absoluto el corte, puede cortar y confeccionar el vestido o prenda que desee, de señora, caballero o niño, de forma irreprochable y a la última moda, con la enorme ventaja de que con un solo patrón se pueden cortar prendas de diferentes tamaños. El precio de cada patrón es realmente insignificante.

¿Le interesan a usted las labores de Encaje o Malla?

Nuestro moderno Bastidor Singer, de aluminio extra, de elegante manufactura y sólida construcción, ha venido a llenar una necesidad sentida por todo el mundo, cual es la de poder ejecutar labores de encaje o Malla, de longitudes ilimitadas. Es el aparato ideal para las amantes de este bello arte, y, no obstante sus ventajas, se vende a precio moderado.



El Bastidor Singer núm. 120.397 para labores de Encaje y Malla.

En todos los Establecimientos "Singer" puede usted adquirir cuanto desee y recibir un Curso de costura, corte, zurcido y bordado, completamente gratuito, y sin compromiso alguno para usted.

Si desea detalles sobre nuestras máquinas, etc., diríjase, en la seguridad de ser atendida con agrado y rapidez, al Establecimiento Singer más próximo.

Casa Central:

18, Montera, 18

Dirección para España:

EDIFICIO SINGER

Avenida de Menéndez Pelayo, 67

MADRID



¡ OBSEQUIO !

Toda lectora de esta Revista, que posea MAQUINA SINGER, puede recibir gratuitamente un ejemplar del interesante libro ilustrado **La Costura Singer en el Hogar**, con sólo llenar y remitir, bajo sobre, el siguiente boletín a las señas que se indican en el mismo

Compañía Singer de Máquinas para Coser
Dirección: Avenida Menéndez Pelayo, 67

Sírvanse enviarme un ejemplar de «La Costura Singer en el Hogar»
Nombre: _____ Calle: _____
Pueblo: _____ Provincia: _____
Poseo máquina Singer, clase _____, desde hace _____ años

LABORES BORDADAS A MÁQUINA

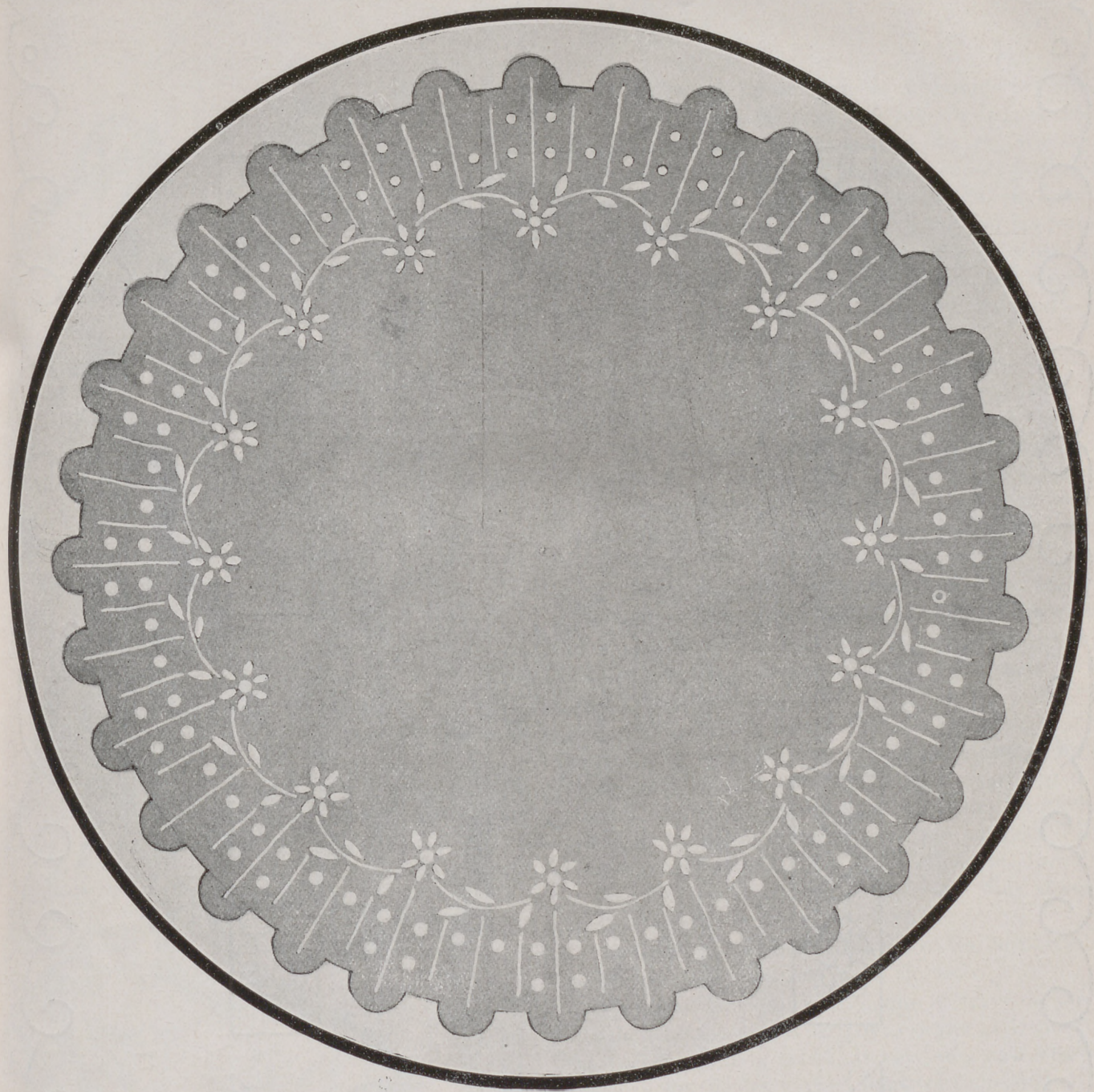


FIG. 1.—CENTRO DE MESA.—55 cm. de diámetro; terminado, 40 pesetas. Envío, 3 pesetas. Dibujo en papel, cuarta parte, 4,50 pesetas. Envío, 0,50.

Centro de mesa (figura 1).—Es de hilo color amarillo, rematado en ondas sobre tela blanca.

Flores, hojas y bodeques se hacen a realce y las líneas a punto de incrustación, todo con blanco.

El centro, terminado, mide 55 cm. de diámetro.

Cambiando las dimensiones puede hacerse con este dibujo un mantel redondo, haciendo servilletas también redondas a juego con él.

Colcha para cama camera (figura 2).—Esta colcha, para cama camera, es de tela blanca de algodón

y está adornada con bordado hecho con algodones de colores.

Las líneas que forman el dibujo se hacen a punto de Bolonia con algodón azul fuerte, y con el mismo se hacen los bodeques, que se bordan a realce.

Las flores se bordan a realce y punto artístico, combinando en ellas azul claro y azul oscuro, con los centros amarillos. Las hojas se bordan con verde.

La colcha se remata con ondas bordadas a festón con azul fuerte.

Mide dos metros por dos metros 75 cm.

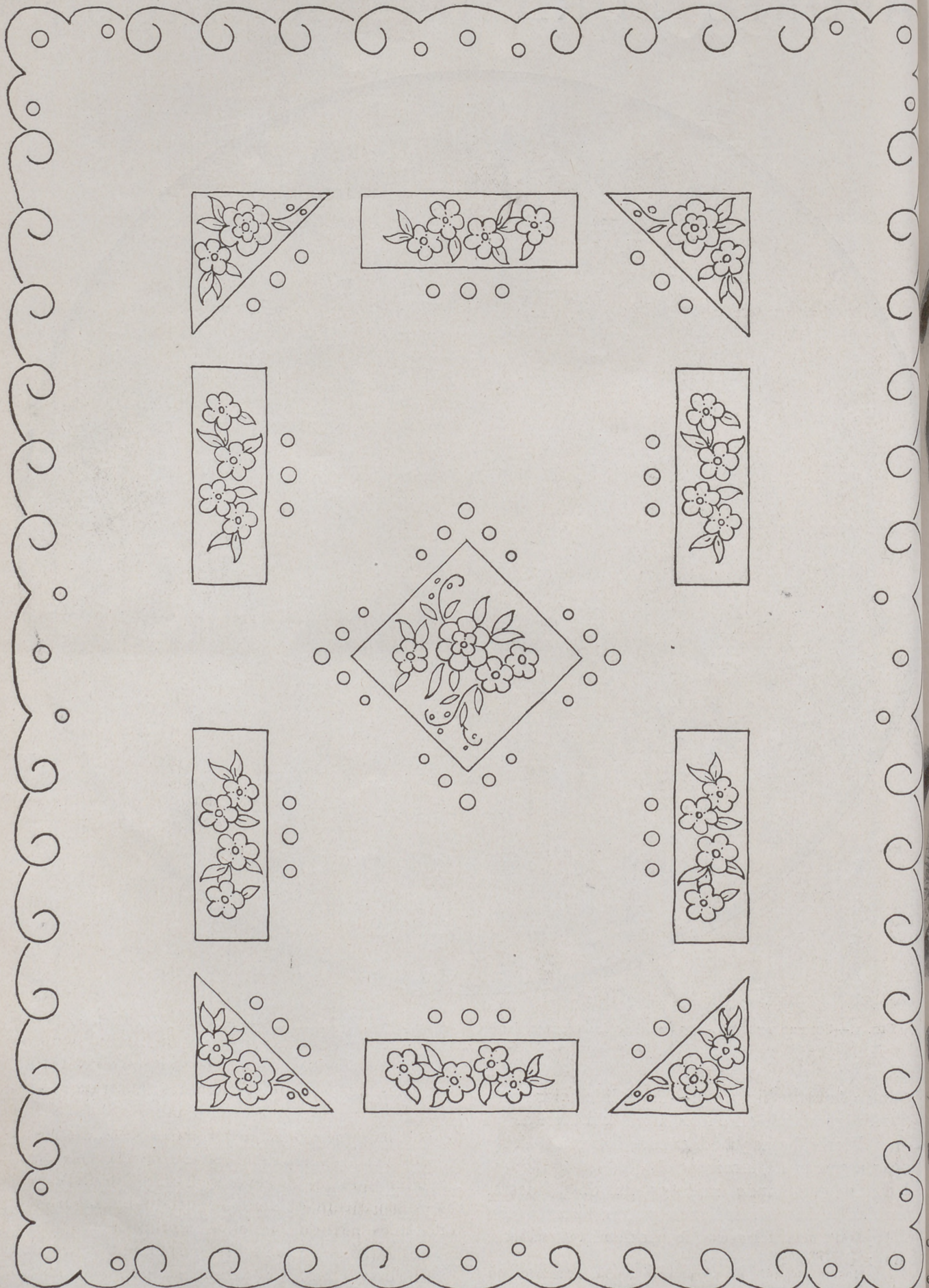


FIG. 2.—COLCHA PARA CAMA CAMERA.—Terminada, 2 m. por 2,75 m., 120 pesetas. Envío, 3 pesetas. Dibujo en papel, cuarta parte, 11 pesetas. Envío, 0,50.

LA MODA FEMENINA

CARTAS DE PARIS

La elección de un traje de desposada es mucho más esmerada para una joven que la elección de un traje corriente. Ese día será el blanco donde se dirijan todas las miradas; con él pretende, como es natural, presentarse realzando en cuanto sea posible su belleza y su línea y por eso no pierde la joven un momento para documentarse, consultar, ver modelos, etc. Vamos a ayudarla en esa elección dándole algunos consejos y, además, hablando un poco de estos trajes.

Lo primero que tiene que hacer la joven es estudiar su silueta, su tipo en una palabra, para después decidirse por uno o por otro modelo.

Tiene, además, que tener en cuenta el efecto del conjunto y el cuadro donde va a lucirse, porque para que el efecto sea completo tiene que haber armonía en todo. El traje ha de estar a tono con la ceremonia, con el acompañamiento, etc.

Este año encontramos en estos trajes dos tendencias distintas: las faldas anchas y las faldas estrechas.

Podéis elegir un traje estrecho con mangas amplias o estrechas, cuerpo ajustado o drapeado, o un traje con falda ancha.

La variedad de los modelos ha dado lugar a la variedad de los tejidos y se emplean en estos trajes sedas flexibles, como el crêpe satin, el marocain o el crespón de China tupido. Los plisados, los ruches que ahora están de moda se hacen con *georgette*. También se combina el crêpe satin y el encaje. También se hacen trajes de encaje por ser éste muy decorativo; se adorna con *georgette* flexible.

También se emplean para los trajes de novia las fallas, los rasos, muarés y piel de seda.

Hay que tener en cuenta que el traje de novia adquiere más o menos elegancia según la importancia que demos a la cola. Las colas son casi siempre prolongación de las faldas; unas veces terminan en redondo; otras, en punta, y muchas veces se dividen en dos. Estas formas distintas dependen siempre o deben depender de la línea del conjunto del traje. Y hay colas que son independientes del traje y se sujetan en la cintura o en los hombros. Para el largo de la cola, que puede llegar hasta siete metros.

Los velos, como siempre, son de tul o de encaje o combinando ambos géneros. El ramo de flores blancas es insustituible y algún toquecito de azahar, sobre todo si es natural, no debe suprimirse.

Los zapatos se hacen del mismo tejido del traje.

El cortejo está ahora muy simplificado; en muchas ceremonias sólo se visten dos niños, parientes de la novia, que son los que llevan la cola.



Fig. 1.—Traje para desposadas confeccionado con encaje y con la falda de crêpe satin.

Fig. 2.—Modelo elegante de crespón de China, adornado con encaje.

Fig. 3.—Otro modelo para desposadas, de piel de seda, con las mangas y el adorno del escote de encaje.



Fig. 4.—Traje de entretiempo con la falda y la capa de tejido liso de lana y la chaqueta de lana fantasía.

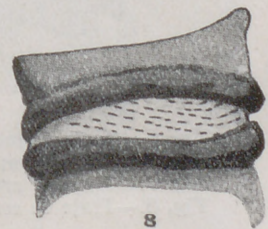
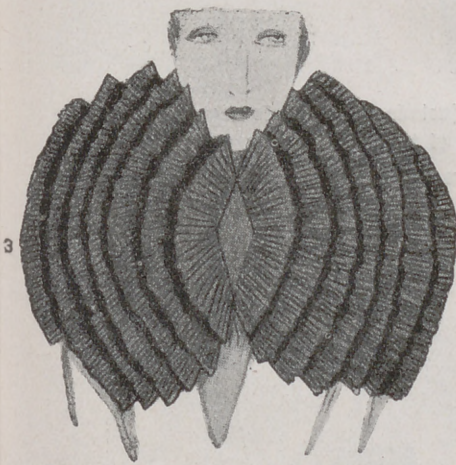
Fig. 5.—Traje con falda y capita de lana, adornada con botones, y chaqueta del mismo tejido con mangas y pechero fantasía.

Fig. 6.—Para entretiempo es también este modelo de lana azul, con la capa abrochada en botones colocados en la espalda y el delantero.

Fig. 7.—Falda y capa de tejido escocés de lana, con chaqueta de tejido liso con gran cinturón de cuero.

Para facilitar la confección de estos trajes de entretiempo, presentamos en el mismo grabado los trajes sin capa.

Las fantasías de la Moda



1. Cuello de lencería blanca sobre traje oscuro. Mangas montadas sobre nervios, y los mismos en la parte de abajo.
2. Cuello-corbata y mangas de armiño.
3. Cuello para noche formado con plisados de muselina negra.
4. Fantasía de terciopelo negro anudado en la espalda.
5. Cuello fantasía de piel combinado con lamé de plata.
6. Para noche, ruches plisados de taffetas combinados con una lazada grande.
7. Para un cuerpo con el escote liso, hombros de lamé. (Lanvin.)
8. Cintura formada por dos roulos de terciopelo negro colocados entre lamé de plata. (Lanvin.)

PARA JOVENCITAS



Fig. 1.—Chaquetita de seda fuerte y flexible, roja, para que destaque sobre un traje de seda gris.

Fig. 2.—Otra chaquetita fantasía para traje de noche muy elegante, empleando para ella uno de los colores del traje, el más oscuro, como vemos en el grabado.



Fig. 3.—Cuerpo ajustado de terciopelo negro o de un tono vivo más oscuro que el traje o en tono opuesto.

Fig. 4.—Capa de raso flexible de un color fuerte muy linda sobre un traje de noche blanco o de color muy pálido.



Fig. 5.—Traje de lana flexible con cortes en el cuerpo, el bajo de la falda y las mangas.

Fig. 6.—Traje de marocain de seda verde vivo, adornado con un lazo de terciopelo negro.

Fig. 7.—Traje de crespón de China con el cuerpo adornado con lazos pequeños y plisados en la falda.

Fig. 8.—Traje de crêpe marocain azul marino con las mangas y la espalda adornados con crespón azul pálido.

NUESTROS NIÑOS



FIG. 1.—Traje de lana escocés para niñas de diez años. Canesú adornado con botones y mangas bullón con vueltas de crespón de China blanco.

FIGS. 2 Y 3.—Para dos hermanos, trajes de tejido diagonal, adornados con vueltas de las mangas y cuellos blancos, de piqué.

FIG. 4.—Traje de lana fantasía fina para niñas de once a doce años, con el cinturón de cuero y el cuello blanco, de piqué.

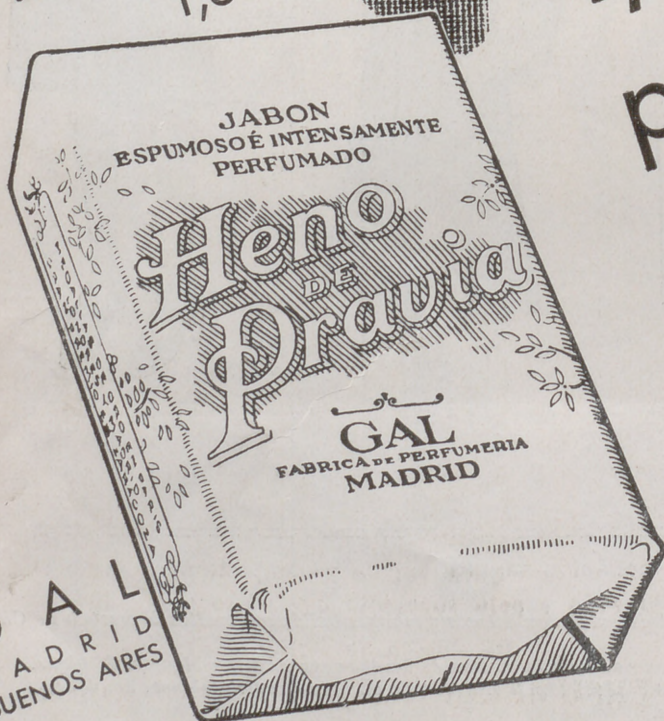
FIG. 5.—Traje de crespón blanco para niñas de cuatro años.

FIG. 6.—Traje abrigo de entretiempo, adornado con piel blanca.

FIG. 7.—Para una niña de doce años, cuerpo de punto rayado y falda de lana lisa.



PASTILLA,
1,30



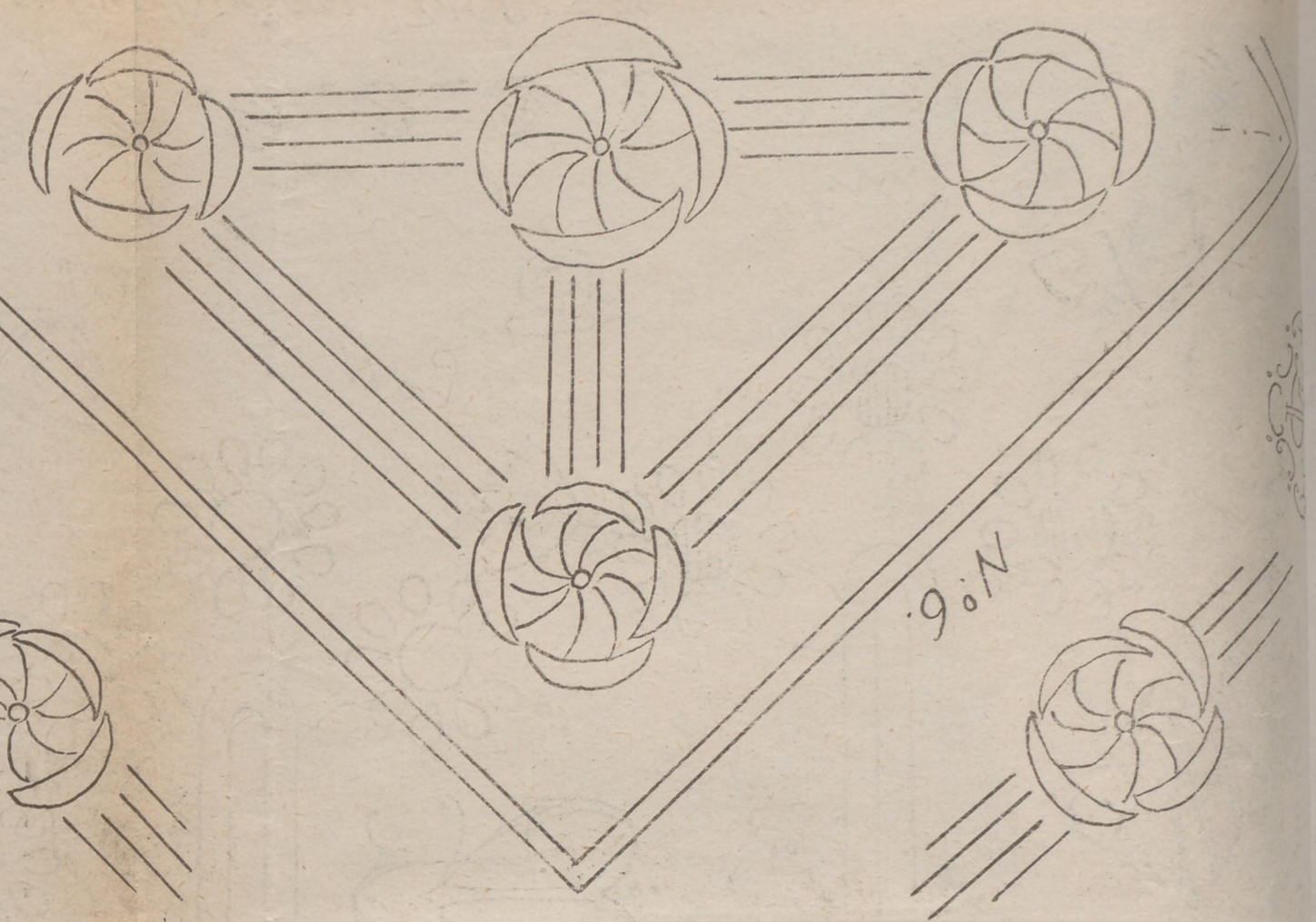
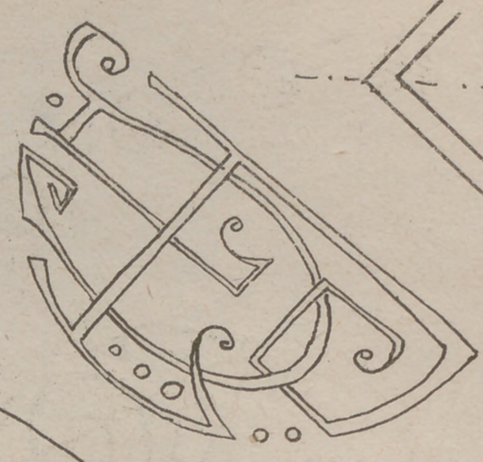
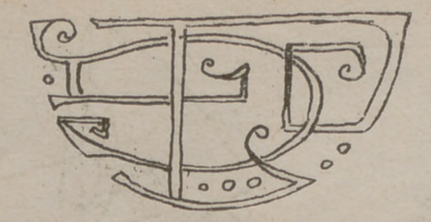
-Me gusta
porque suaviza

A toda mujer que aprecie la suavidad del cutis y la delicadeza de las manos, le gusta el Heno de Pravia. Con sus finos aceites y su perfume inconfundible, da vida y distinción a la piel.

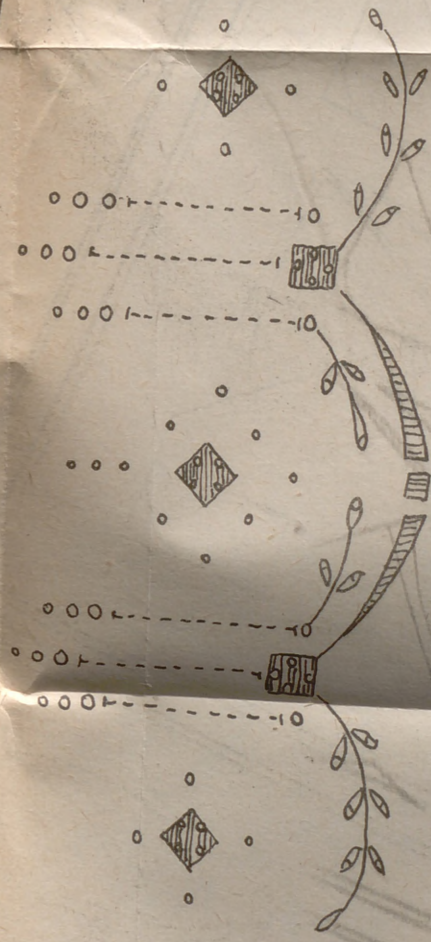
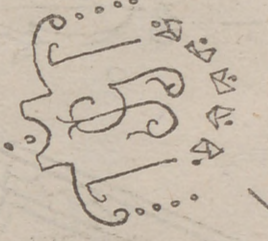
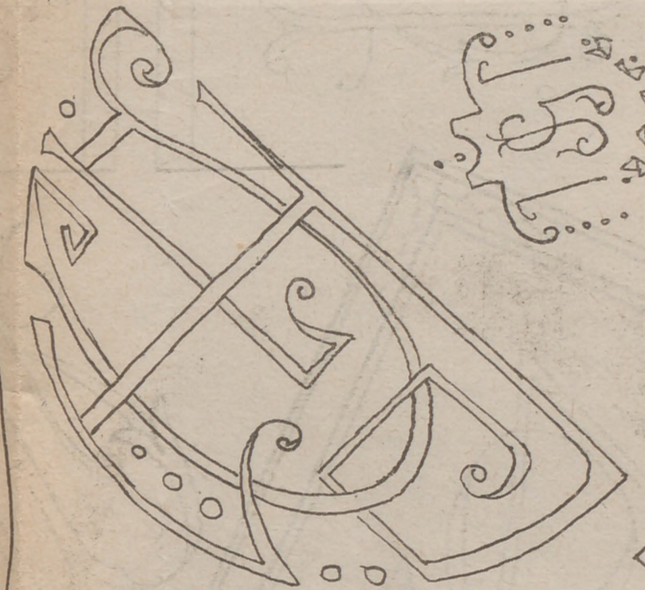
JABÓN **HENO**
DE **PRAVIA**



70N



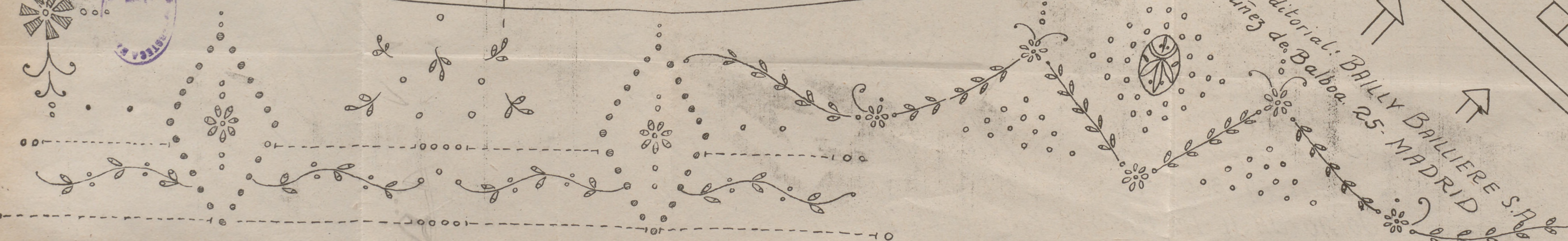
90N



90N



Casa Editorial: BALLY BARRIERE S.P.A.
Núñez de Balboa, 25 - MADRID



Da Mujer en su Casa.
Suplemento al N.º 599 de
MARZO-1935.



Indice

- N.º 1- Balsa para ropa de noche
- " 2- Camino de mesa
- " 3- Tapete cuadrado
- " 4- Camino de mesa de encaje
- " 5- Acerico "Rosas"
- " 6- Sachel para pañuelos
- " 7- Tapete "Flores"
- " 8- Servicio para desayuno

Enlaces: TA-BSU-RV-
JO-AO-JA-JG-LM-MA-SAC-FM-AS-JM-TC-MB-
TC-MC-SA

LECCION DE CORTE



VESTIDO DE NOVIA

Modelo de la revista de modas "Modes et Travaux."

Las figuras 1 y 2 están ejecutadas con el auxilio de la blusa-tipo debidamente prolongados los patrones y ajustados a medidas como quedó explicado en la lección del pasado mes de enero en las figuras 1 y 2.

Una vez dispuestos los patrones en tal forma, se procederá a su transformación del modo siguiente:

DELANTERO.

Fig. 1.

La curva CD empieza en la mitad de la anchura del hombro, baja paralelamente a la de escote y termina en línea recta en la parte inferior de la de sisa. Este trazo de patrón marcado 1, se reservará para adosarlo a la parte superior de un patrón de manga, como se verá en la figura 9.

La curva FG se empieza a trazar a 10 cm. por encima de A hasta

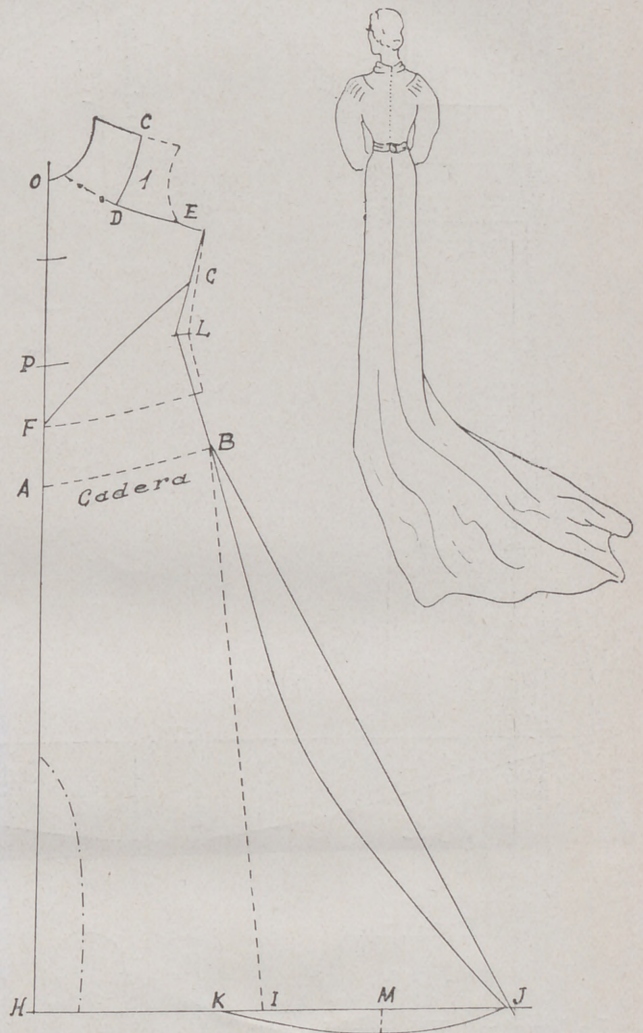


Fig. 1

la mitad de la longitud de costadillo.

Para formar la cola, se prolonga la línea HI hasta obtener 90 cm. que es por término medio el ancho de las telas.

IK es una tercera parte de IH, y M es la mitad de JI. En M se profundizan 8 cm. y se dibuja la curva JK.

Trácese a continuación la auxiliar JB y después una curva de 10 ó 12 cm. de profundidad tomada hacia la mitad de su longitud.

DEPILATORIO

VITA

Depilación segura, rápida y completamente inofensiva del vello y pelo superfluo que tanto afea a la mujer.

DE VENTA EN PERFUMERIAS

PERFUMERIA ROS, CUESTA SANTO DOMINGO, 3
MADRID

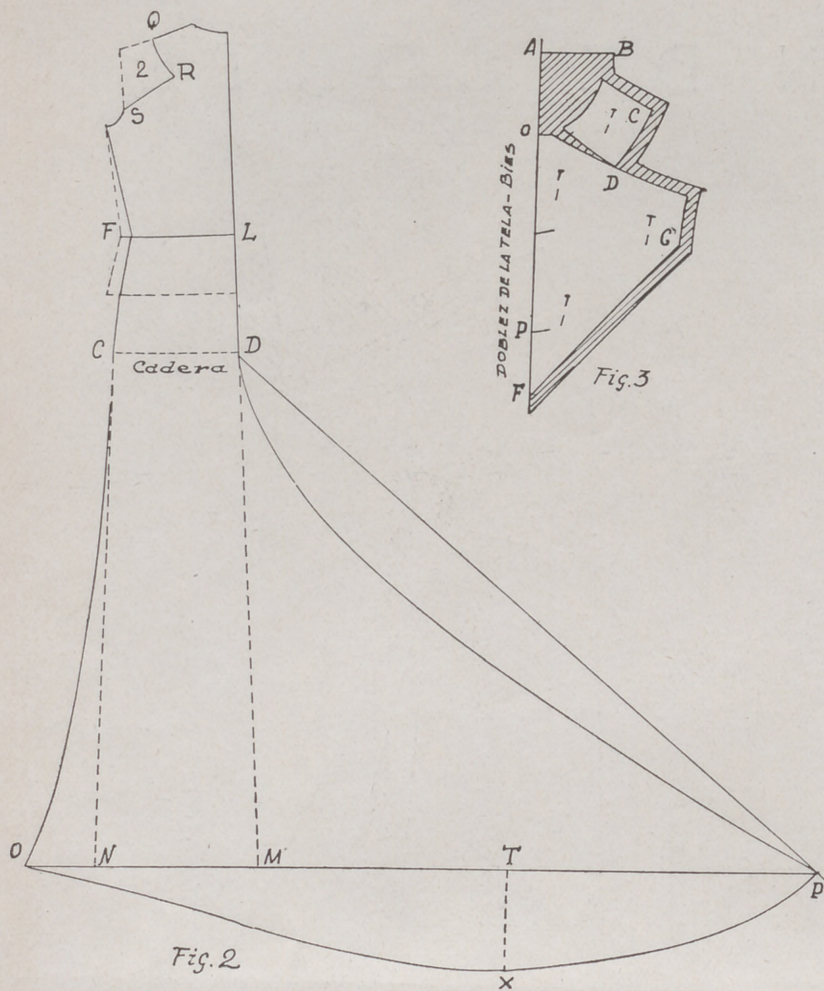


Fig. 2

ESPALDA.

Fig. 2.

La longitud FN, será igual a LJ del delantero, y se traza la horizontal OP.

El espacio NO es de 20 cm. Desde O se traza una curva a imitación de la figura 2, que termine algunos centímetros por debajo de la línea de cadera C.

La longitud OP será igual a la que se quiera dar a la cola, nuestro modelo viene a tener metro y medio.

T, es la mitad de PM y se dibuja la auxiliar TX de 35 cm. de longitud y a continuación se dibuja la curva PXO imitando a la de nuestra figura. Trácese por último la auxiliar DP y a continuación una

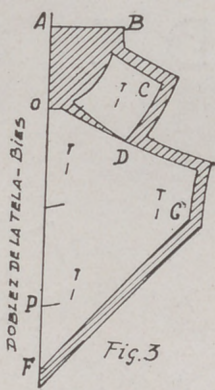


Fig. 3

las instrucciones dadas en el delantero, figura 1, y el patroncito marcado 2, se reservará para el mismo fin que el marcado 1 del delantero.

Las figuras 3 y 4 nos enseñan

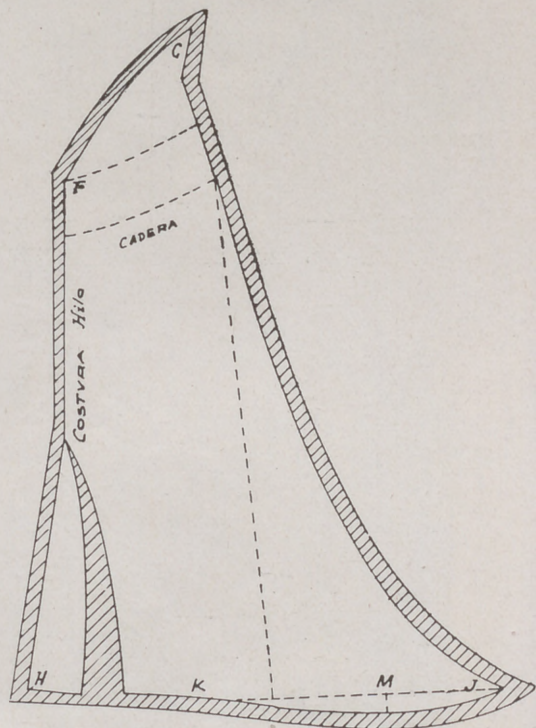


Fig. 4



Mod.º A

Mod.º B

curva, profundizándola hacia su mitad 10 ó 12 cm.

Las curvas QRS se trazan bajo

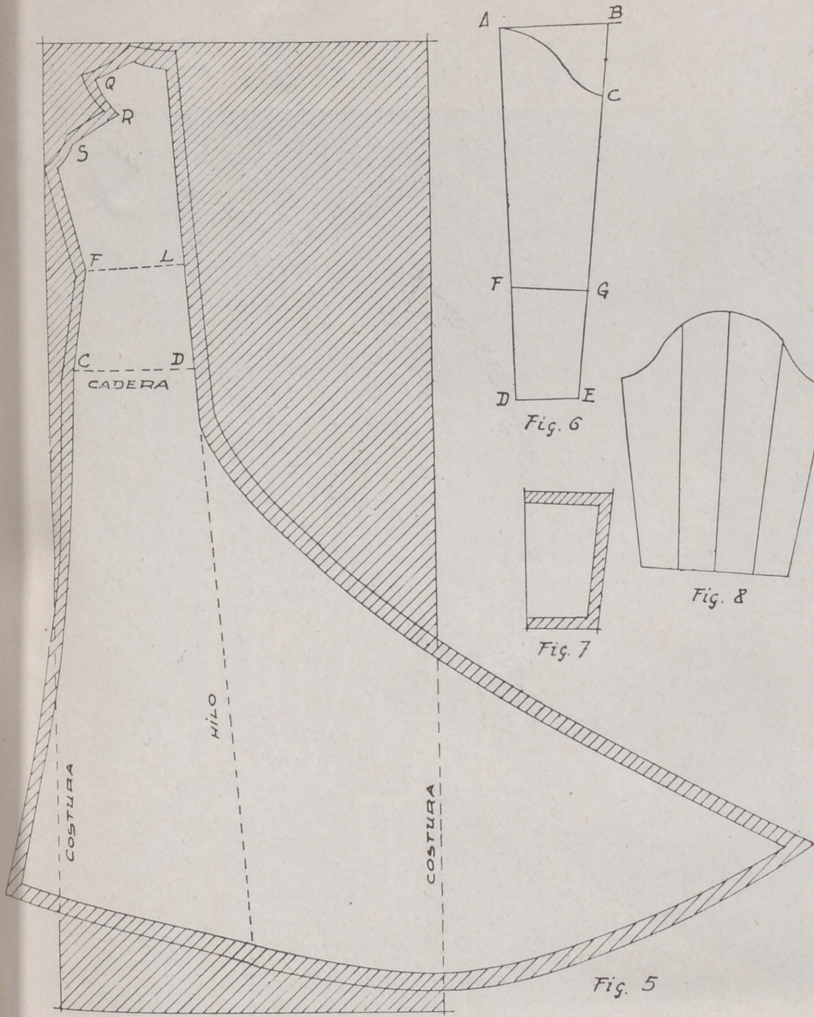
los patrones del delantero, cortados en la tela. Antes se habrá practicado una incisión en las líneas marcadas en esta forma —•••••.

La parte superior del delantero se cortará con la tela doblada al bies, se abrirá la incisión tres o cuatro centímetros y la línea de escote se cortará recta, AB de la figura 3. Ese exceso de tela formará el drapeado del cuello.

El resto del patrón se corta a hilo, abriendo la incisión del borde inferior 10 ó 12 centímetros.

En la figura 5 se verá el modo de colocar y cortar la espalda sobre el tejido. La línea que nos marca el centro de la misma conservará el hilo y donde falte la tela se añadirá como nos indica dicha figura.

ESTREÑIMIENTO
PASTILLAS MIRATON
 A LAS SALES NATURALES DE CHATEL-GUYON
 laxante suave y agradable



MANGA.
Fig. 6.

Manga de costura debajo del brazo. Se traza el ángulo recto A. AB es igual al medio contorno de brazo, BC a 10 cm. y se traza la curva CA.

La longitud AD es la de la manga más 10 cm. y el espacio DE es igual al medio contorno de muñeca. E se une a C por línea recta.

La línea FG nos limita la altura del puño. Este podrá tener de 15 a 20 cm.

La figura 7 nos muestra el puño cortado en la tela y la 8 el patrón completo de la manga dividido en cuatro partes iguales.

En las tres líneas divisorias se practicará una incisión, que se abrirán como en la figura 9.

El centro de la manga conserva el hilo. Las incisiones se abrirán 10 cm., y para formar el abullonado se prolongará el patrón 4 cm., empezando por la derecha, que corresponderá a la parte del codo;

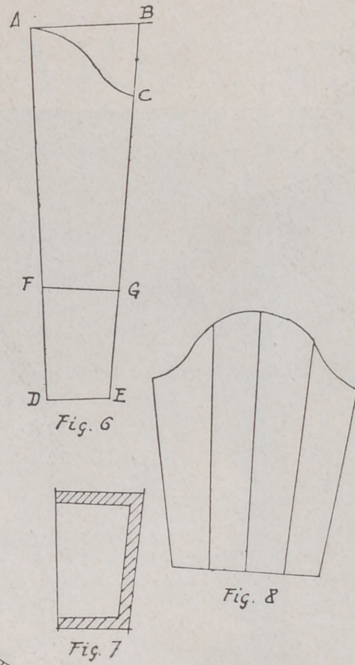


Fig. 7

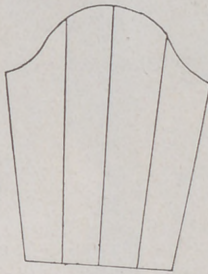


Fig. 8

8, la segunda incisión; 6, la tercera, y 4 la cuarta. Además, en la parte superior se agregarán los patrocitos, que para este fin se reservaron marcados 1 y 2.

Las rayitas dibujadas nos indi-

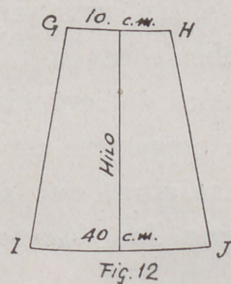


Fig. 12

can las jaretitas; éstas se ejecutarán antes de cortar la tela.

Este vestido puede ser transformado en traje de tarde o de noche. En el primer caso, se escotará la espalda en pico de un modo prudencial. Ver Mod. A, línea BC de la figura 10.

En el segundo caso, Mod. B, se escotará también en pico. Línea EF de la referida figura 10, y

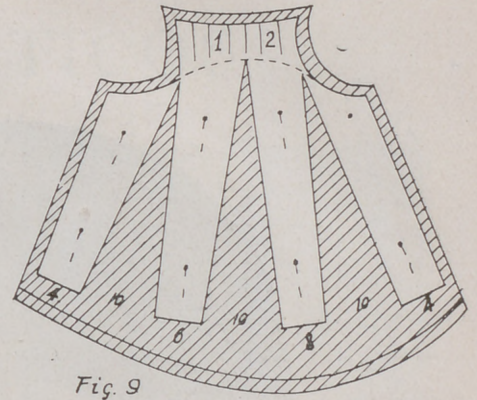


Fig. 9

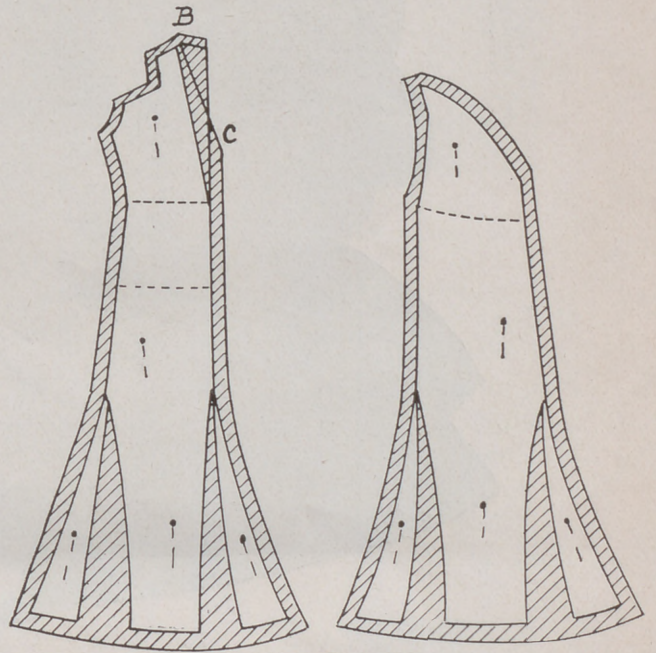


Fig. 10

Fig. 11

en ambos casos, el escote por delante se puede conservar igual.

En la figura 12 se ve el patrón de las alitas del Mod. B. El centro conservará el hilo. En la parte superior se darán 20 cm., y en la inferior, 40.

El Mod. B carece de mangas y la manga del Mod. A se obtiene despegando el puño y drapeando el borde con una sardinetá. También puede restarse algo de su longitud, formar un dobladillo en todo el borde y pasar una goma abullonándola, y por último, para suprimir la cola y el vuelo superfluo se aplicará de nuevo el patrón primitivo, ensanchando la parte inferior del vestido por medio de las incisiones practicadas en los patrones y ya conocidas de nuestras lectoras. Véanse las figuras 10 y 11.

E. SIMARRO,
Profesora del Centro de Instrucción Comercial,
de Madrid.

(Prohibida la reproducción.)

VALOR



Un seguro de bienestar

La mujer generalmente está acostumbrada a considerarse «enferma» durante el tiempo del período. Todo lo que constituye salir de casa, ya representa un gran esfuerzo para ella. Pero no debería ser así, porque no es lógico que las funciones normales del organismo le impidan hacer una vida normal. Para asegurarse un día sin dolor, bastan dos tabletas de Cafiaspirina, que son garantía de pleno bienestar y regularizan las funciones del organismo.

Cafiaspirina

EL PRODUCTO



DE CONFIANZA

TRABAJOS ARTISTICOS

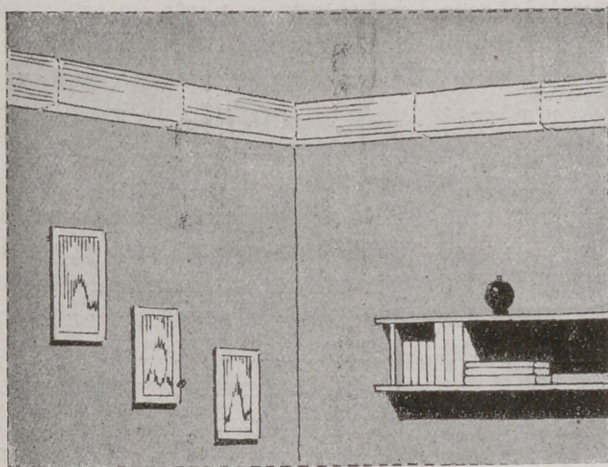


FIG. 1.—APLIQUES COLOCADOS HORIZONTALMENTE SOBRE LA CORNISA ALREDEDOR DE TODA LA HABITACIÓN.

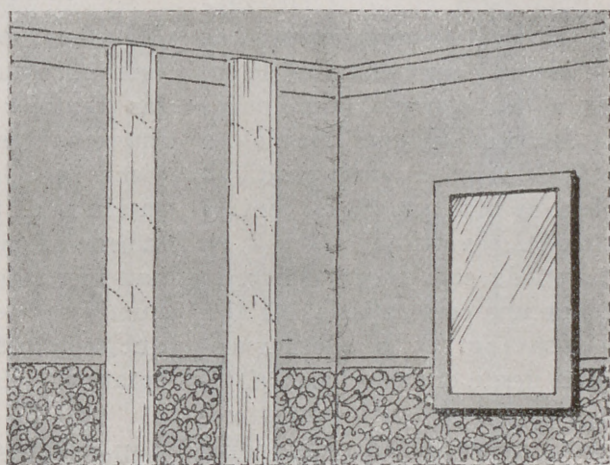


FIG. 2.—APLIQUES COLOCADOS EN FORMA DE COLUMNA.

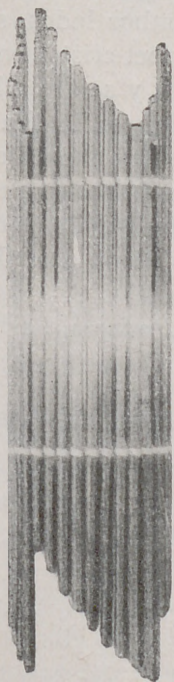
Apliques de tubo de cristal para la electricidad.

CONTINUANDO la serie de aparatos de alumbrado compuestos únicamente de papel cristal y de tubos de vidrio, publicamos en este número tres

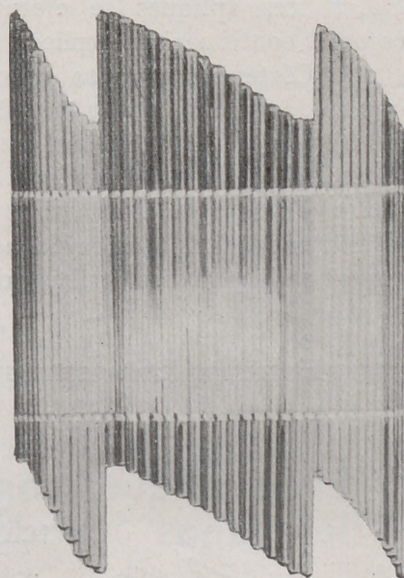
aparatos son muy sencillos: una montura de hilo de latón con uno o dos portalámparas para colocar las bombillas eléctricas; esta montura está cubierta con papel cristal y los tubos de vidrio se sujetan uno al lado de otro con una tira de crin fabricada exclusiva-

no tiene solamente el mérito de la originalidad, sino otro mucho más interesante, el de su aspecto, puro y moderno, que puede adaptarse, sin embargo, en los interiores de todos los estilos, puesto que no recuerda a ninguno de ellos.

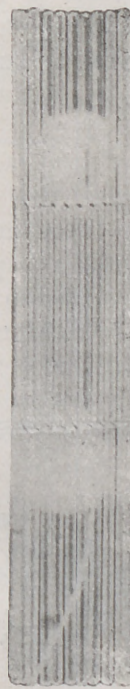
Un estilo se caracteriza tanto



DIENTES DE SIERRA.



AMATISTA Y CRISTAL.



HAZ.

APLIQUES PARA ALUMBRADO ELÉCTRICO

apliques nuevos de altura y de formas distintas.

Como ya hemos explicado en el número de octubre de 1934, estos

mente para esta clase de montaje. Como se ve, este procedimiento, completamente distinto de todo lo que se ha hecho hasta la fecha,

por la forma como por la decoración; pues bien: estos aparatos de alumbrado se reducen a formas geométricas puras, que correspon-

den a todos los estilos y no tienen ningún adorno.

La elección de formas geométricas para estos aparatos nos proporciona realizar con ellos muchas aplicaciones y muy distintas de colocación. Por ejemplo, la prolongación de estos apliques, puede ser indefinida si se les yuxtapone uno encima de otro, ya sea en sentido horizontal o vertical.

Se puede seguir con ello a lo largo de una cornisa toda una tira luminosa (fig. 1), o adornar columnas desde el suelo hasta el techo (fig. 2), que será tan interesante para un establecimiento como para un interior.

Si en el dormitorio queremos romper con la costumbre antigua de un aplique a cada lado de la cama, se hará con estos motivos una tira de un metro 50 cm. de largo, que se colocará horizontalmente encima de la cabecera. Lo mismo puede hacerse encima de una chimenea.

Es fácil colocar en el techo de una sala o de un comedor una corona luminosa de un diámetro determinado o un conjunto cuadrado o rectangular, obtenido siempre por la yuxtaposición de los aparatos.

Desde el punto de vista del color pueden colocarse alternando dos colores o combinando o degradando los tonos, porque de estos tubos hay surtido de colores suaves que recuerdan los de las pie-

dras preciosas y son transparentes, excepto los tubos negros, que son opacos.

Se comprende por qué la casa *L'Artisan Pratique* ha patentado este procedimiento que ofrece tantas ventajas y que es una cosa nueva, original, agradable a la vista, sencilla, de tan fácil realización para todos y que continúa la serie de sus procedimientos, que han merecido la aprobación y los numerosos estímulos de todos los que se interesan por las artes decorativas.—R. L.

Apliques modernos para alumbrado eléctrico, "Haz", "Dientes de sierra", "Amatista y cristal".

Estos tres apliques, de formas distintas, están destinados lo mismo para un dormitorio que para un comedor o antesala.

Se componen de una armadura de alambre con un portalámparas para la bombilla eléctrica, de papel cristal y de tubos de cristal de diversos colores. Estos apliques permiten una difusión muy igual de la luz.

Los tres apliques se ejecutan como a continuación explico:

1.º Córtense dos tiras de crin que midan cada una la longitud del hilo de latón horizontal de la parte alta y baja del aplique.

2.º Fíjese una de las tiras en el extremo del hilo de latón horizontal de la parte de arriba y otra

de la parte de abajo anudándolas sólidamente.

3.º Se empieza a colocar los tubos por la parte de arriba, sosteniendo el tubo con la mano izquierda, y se sujetan con la mano derecha pasando la tira de crin por encima del tubo y después por detrás del hilo de latón montándole encima. Colóquese otro tubo y se sujeta como el primero y lo mismo todos teniendo cuidado de cambiar los colores en el aplique "Amatista y Cristal", que lleva 27 tubos amatista y 14 de cristal transparente.

4.º Los tubos se sujetan por la parte de abajo como hemos explicado para la parte de arriba, teniendo cuidado de que estén bien verticales.

5.º Colocación del papel cristal: Córtese el papel cristal a la medida exacta de la montura y según su forma curva o rectilínea. Después, a la altura de esta tira de papel cristal y en el borde, se perforan, a la distancia de un centímetro unos de otros, agujeros con el sacabocados de 3 mm. Perforados los agujeros a ambos lados, se coloca la hoja de papel cristal en su sitio en la montura y se ata a los montajes verticales con la tira de crin.

Terminado este montaje se dará a los tubos la forma que tienen en el grabado, deslizándolos de arriba a abajo o de abajo a arriba.

A. P., 304.

L'Artisan Pratique, París.



El día que conozca la suavidad de las lanas lavadas con

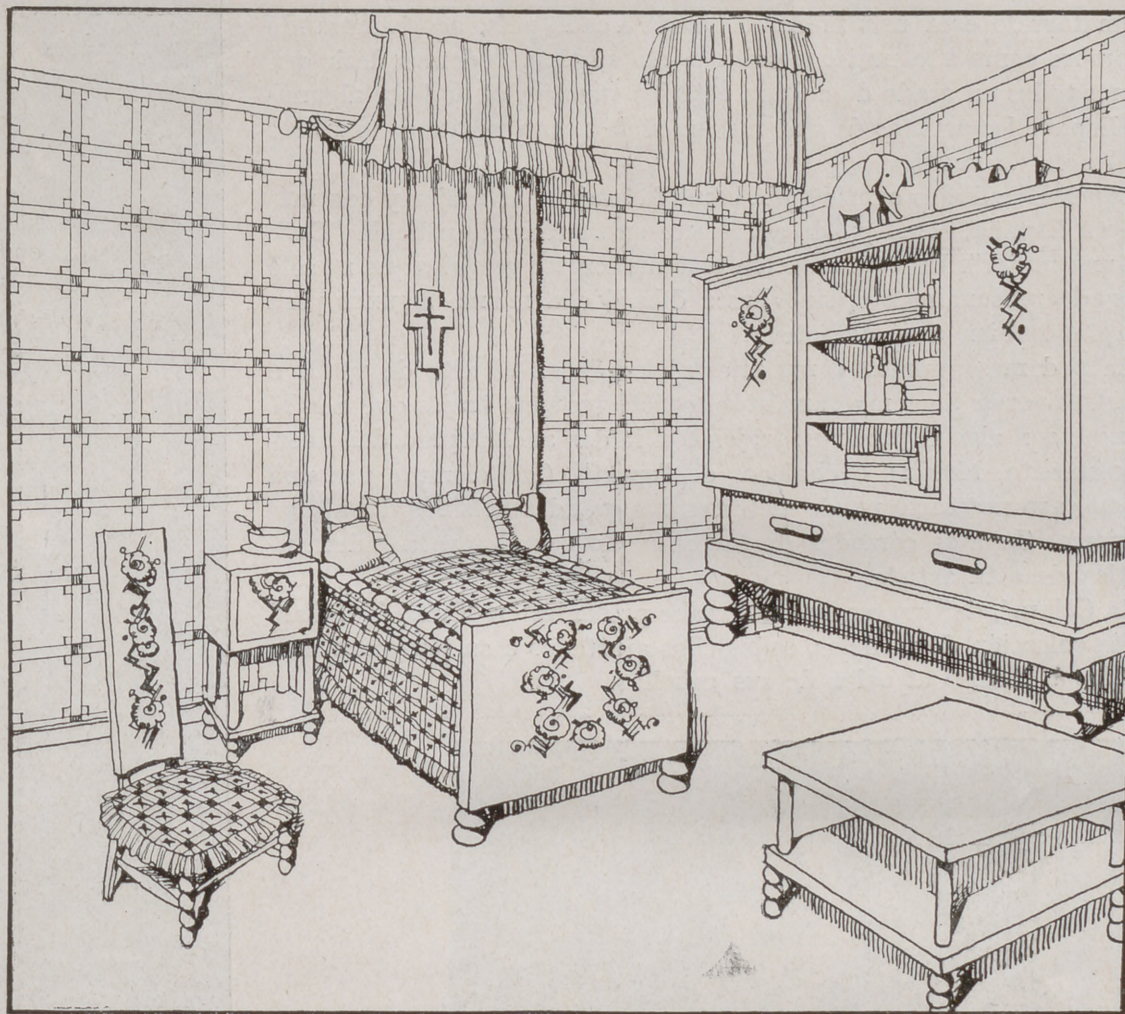
NEVA

usará también ropa interior de lana.

NEVA es extraordinario para lavar lanas, sedas y como champú para el cabello.

JACINTO SALA, S. A. (Fábrica en Cornellá), Aptdo. 686-Barcelona

DECORADO Y ARREGLO DE LA CASA



EL CUARTO DE LOS NIÑOS

ENTRE las habitaciones de una casa que ocupan el segundo lugar, cuando se trata del decorado, está el cuarto de los niños. Pero no es, en principio, indiferente para los padres, que su niño esté bien o mal alojado y que el sitio donde pasa muchas horas de su vida sea alegre o triste, sino que la vida de una familia tiene muchas exigencias, y el niño, desde luego, tiene su puesto unas veces en el comedor, otras veces en la habitación de la madre y grandes horas está al aire libre y la habitación que se le destina tiene tales proporciones que hay que sacrificar muchas cosas por sus dimensiones.

Pero es cierto que para el adorno se puede emplear todo el ingenio posible para que la habitación del niño resulte bonita y, además, algunos rasgos del carácter de un niño se desarrollan de distinta manera, según el ambiente donde se formen sus primeros pensamientos sea agradable o triste y severo.

En todos los casos hay una condición sobre la que no insistiremos nunca demasiado, y es que el niño

tenga en su habitación buen aire y mucha luz. En cuanto al tamaño es menos importante; el niño sabrá desenvolverse en un lugar exiguo; una naturaleza joven sabrá adquirir ingeniosidad y orden, y se acostumbra, además, a contentarse con poco. En esto no está el problema, pero el aire, la luz y hasta el sol directo si es posible, son factores esenciales para la buena salud del niño y es extremadamente útil que un niño pueda gozar de estas ventajas desde su nacimiento.

Este punto de vista es evidentemente extraño al problema que aquí nos importa: el lado esencialmente decorativo del conjunto, pero de todas maneras, está bien que hayamos tratado el punto de la luz, muy importante en esta habitación.

Otras dos condiciones hemos de buscar y éstas caen dentro de nuestro dominio. Frescura y claridad de colores, armonía de tonos, alegría y animación en la decoración; en fin, podemos apuntar otras dos preocupaciones: solidez de los muebles y pureza de líneas.

(Continúa en la pág. 128.)

LAS MODAS Y EL CINEMA

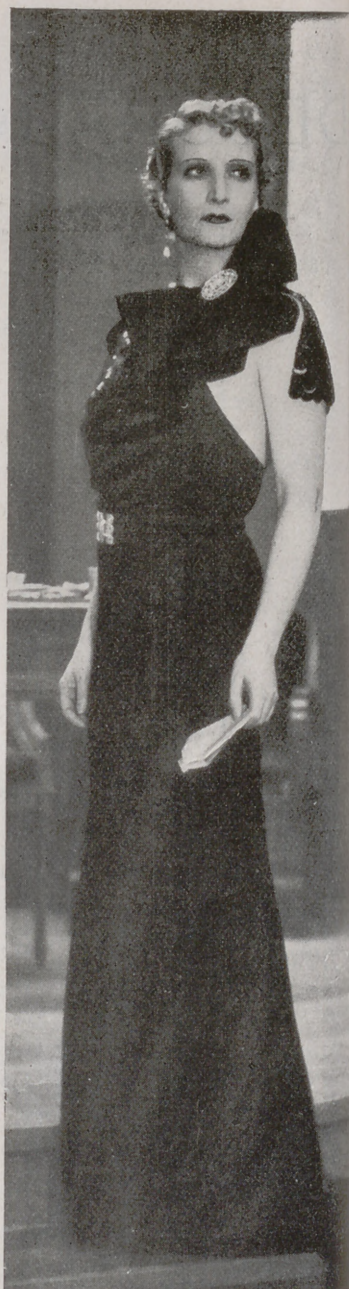
Se puede asegurar que la moda en estos momentos no tiene residencia oficial. Hace algunos años París era el centro del que nos remitían los modelos para todo el mundo. Pero eso ya cambió.

El cinematógrafo crea una moda adecuada a cada país, acostumbrando tanto al hombre como a la mujer a vestir según su tipo. Podemos decir que hoy poseemos todos un grado de cultura estética superior al de hace algunos años, y en España las artistas de cine nos enseñan a ser verdaderos maestros en el difícil arte de vestir.

Irene López Heredia es considerada como la mujer que mejor y con más gusto viste en España, como puede apreciarse en su reciente película "Doce hombres y una mujer". En esta creación luce numerosos vestidos que no sólo ha seleccionado personalmente, sino hasta dibujó ella misma algunos para que se adaptaran bien a su carácter.

También podemos apuntar como una iniciadora en el arte de vestir a Carmencita Ontiveros. Su temperamento inquieto requiere trajes que dentro de lo femenino son algo deportivos: trajes con faldas anchas para dar libertad de movimiento, blusitas o chalecos de "sport". Casi siempre usa una boina que en caso necesario puede meter en los grandes bolsillos del abrigo de paño grueso. Zapatos cómodos de tacón ancho completan la indumentaria práctica de esta artista.

Antoñita Colomé, de tipo tan opuesto, sabe presentar en "Crisis Mundial" una soberbia colección de modelos, todos ellos ajustados a su temperamento a sus modales e incluso al color de sus cabellos.



Irene López Heredia protagonista del film español "DOCE HOMBRES Y UNA MUJER" luce este elegantísimo traje de noche en crespón negro con adornos y cinturón de terciopelo negro.

Fot. Atlantic Films.

Así podríamos citar una infinidad de casos en los que se pone de manifiesto la gran importancia que para la moda femenina tiene el cinematógrafo, donde insensiblemente se presentan las modas de cada país, expuestas en distintos tipos de mujer, lo que sirve para que cada espectadora haga sus cálculos y vea el modelo que sienta mejor a su figura.

ANTONIO SALAZAR.

La estrella española Antoñita Colomé viste, en "CRISIS MUNDIAL", este suntuoso vestido de noche de "seda" de seda azul con adornos de escarcha plata. Para calle una chaquetilla de la misma tela con tiras de piel y bocanetas de mangas de seda azul brillante.

Fot. Atlantic Films.

EL HADA T. S. H.

MIS queridas lectoras: sabemos, ciertamente hoy, que los niños no creen en las Hadas, ni en los buenos ni malos Genios; en todo esto sobrenatural que mecía la cuna de la generación de sus madres y antes que ella, la nuestra. Yo reservo mi opinión sobre esto y os diré por qué. Y yo pienso también que nosotras, las abuelas, somos las privilegiadas en el dominio de lo irreal y del misterio. Juzguémoslo. Nuestra infancia, que se conmovió con las aventuras de *Piel de asno*, del *Pájaro azul*, *La Cenicienta*, *Caperucita Roja*, en nuestro otoño, hemos asistido, maravilladas, a los prodigios de otra Hada mucho más poderosa que todas sus hermanas, desaparecidas en el pasado. Hablo del hada T. S. H.

Cuando, muy complaciente y encantadora mi sobrina Lulú, me pregunta una noche, ¿qué quieres escuchar?, ¿o es que quieres, mejor, salir? No pude disculparme viéndola tan rubia, inclinada sobre la caja mágica, y no pude menos de pensar: Estoy, en realidad, en mi butaca, con la labor sobre mis rodillas. Los objetos familiares me rodean. Y he aquí que, porque una mano pequeña dé más o menos vueltas a un botón que dirige una aguja sobre un disco, me trasportaré a Londres, a Praga, a Estrasburgo, a Alger. El hada que habita estas cajas de madera me ha tenido inclinada y arrodillada por la bendición papal dada en Roma a los congresistas de Buenos Aires. Ella me ha hecho asistir al homenaje piadoso de Francia al rey Alejandro, bajo el Arco de Triunfo de París.

Atenta y maravillada he seguido bajo las bóvedas de Westminster a la princesa Marina; he oído las aclamaciones del pueblo...; y más aún, la Nochebuena, la noche bendita portadora de paz y de esperanzas, ha hecho repicar para mí las campanas de Belén. Y vosotras y yo hemos escuchado la Misa celebrada en la capilla de la Natividad.

Queridas lectoras, ¿no os estremecéis con todo esto? ¿No se conmueve hasta lo más íntimo de vuestro ser? ¿No os encontráis con esto en un estado delicioso que participa del sueño y de la más conmovedora realidad?

Vivimos horas deliciosas, maravillosas, y las apreciamos tanto más cuanto más preparadas estamos a saborearlas, por las horas lejanas de nuestra infancia, pero debemos admitir que su realización excede totalmente nuestra concepción, mientras que los jóvenes, los niños de este siglo de prodigios, no están ni sorprendidos ni admirados. Todo esto es natural para ellos.

Nosotros, que no hemos construido, derrumbado, armado y destruido para volver a construir el juego prodigioso, estamos deslumbrados; ellos saben, ellos conocen los secretos y las reacciones y no ven los medios y los resultados. Ellos saben que obtendrán aún lo que esperan.

Las lágrimas han mojado nuestros ojos en la noche santa cuando en el silencio de nuestras habitaciones resonó, venida de tan lejos, la campana de la cueva de Belén. Nos hemos imaginado la gruta, el establo, los pastores, los ángeles, la estrella, deseo inmutable en su sencillez grandiosa y en todos los países del mundo. Aquí está el prodigio en la creación de una mentalidad similar, de una emoción común a todas. Las manos se han unido, los frentes se han inclinado.

Ellos, los perseguidores del progreso pensarán que de la audición hay que pasar a la visión y después al estudio.

Por esto yo pienso que es ilógico decir que esta generación ha perdido el sentido de lo sobrenatural, digo bien, sobrenatural y no ideal...; ella tiene el ideal más que nosotros, porque le vive y está bañada y saturada de él. Es ella misma la que le realiza.

LA ABUELITA.

Aficionados al Séptimo Arte

EL CINEMA Y SUS MISTERIOS

DE

F. MENDEZ LEITE

Os agradará e instruirá.

Un tomo de 208 páginas y 20 láminas de escogidas fotografías, fuera de texto.

Rústica, 8 ptas.



Daniela Parola y Jean Murat.
(Cliché reducido de uno de los del libro).



Cecil Holland, "makeupman" conocido, simulando una cicatriz.
(Cliché reducido de uno de los del libro)

Casa Editorial BAILLY-BAILLIERE, S. A. - Núñez de Balboa, 25 - Madrid

REPOSTERIA



TARTA CON BAÑO BLANCO

Ingredientes: Tres cuartas partes de una taza de mantequilla, la misma cantidad de harina de hojaldre, 2 tazas de azúcar, media cucharadita de polvos Baking, 1 taza de leche, 1 cucharada de vainilla, 6 huevos.

La mantequilla se mezcla con el azúcar, y la harina se mezcla con los polvos Baking. Se mezclan bien todos los ingredientes, añadiendo una taza de leche. A medida que se bate, se añade, poco a poco, una cucharada de vainilla y un poco de extracto de almendras. Cuando la masa está bien mezclada y suave, se añaden las claras de seis huevos batidas a punto de nieve. Esta masa puede dividirse

en dos partes: a una de ellas se añaden guindas escarchadas cortadas en pedacitos y se pone en un molde. A la otra parte se añaden nueces picadas y se pone en otro molde. Estas pastas se tuestan en el horno y después se colocan una sobre otra.

Se prepara por separado un baño o escarcha blanca y se vierte por encima de la tarta, igualándolo con un cuchillo mojado en agua muy caliente. Antes de que se enfríe y se endurezca el baño, se ponen las bujías, que pueden ser una por cada año de edad de la persona agasajada.

Otro adorno muy adecuado es una orla dibujada con una churrera, con la que también se puede dibujar una frase de felicitación.

Para obtener efectos más suntuosos, las tartas de cumpleaños pueden hacerse en escala de tres tartas de distinto tamaño, que se ponen una sobre otra, disminuyendo de diámetro a medida que suben de altura. Si el mismo día se celebra la fiesta de personas de sexo distinto, puede hacerse una tarta de baño blanco, para la señora, y otra de baño de chocolate, para el caballero.

CREMA BLANCA

Con 33 gramos de azúcar glacé y 50 gramos de agua fría, se hace una crema; para ello se tamiza el azúcar y se pone en una cacerola con el agua hasta que forme una pasta suave, a la que se añade un poco de vainilla. Esta pasta se vierte sobre la tarta.

TARTA DE CHOCOLATE

Esta tarta se hace para aprovechar las yemas que quedan después de hacer la tarta anterior.

Ingredientes: Cuatro onzas de chocolate, una taza de leche caliente, 4 yemas, 1 taza de mantequilla, 2 tazas de azúcar, 1 taza de harina, 1 cucharadita de polvos Baking.

Se corta el chocolate en pedazos y se ponen al baño maría con la leche caliente. Se baten bien las cuatro yemas. La manteca se mezcla con la harina, el azúcar y los polvos. Las yemas se baten con la crema fría, y todo se mezcla bien, añadiendo un poco de vainilla.

Se echa en un molde y se cuece al horno, consiguiendo una tarta exquisita que se mejora si se añaden pasas de Corinto o pasas de Málaga, almendras, etc.

Con esta masa y con la anterior se pueden hacer también tartas pequeñas individuales.

SHORT CAKE

- 4 tazas de harina (520 gramos).
- $\frac{3}{4}$ de cucharadita de sal.
- 8 cucharaditas rasas de **Levadura en polvo Royal** (16 gramos).
- 3 cucharadas rasas de mantequilla (45 gramos).
- 4 cucharadas rasas de azúcar (56 gramos).
- 3 cucharadas rasas de manteca de cerdo (45 gramos).
- 1 $\frac{1}{2}$ tazas de leche.

Se ciernen la harina, la sal y la **Levadura en polvo Royal**, se agrega el azúcar y se incorpora la mantequilla y la manteca con la punta de los dedos. Se añade el huevo batido y luego la leche hasta hacer una masa suave sin estar pegajosa. Se pone sobre una tabla enharinada y se trabaja únicamente lo necesario para unirla. Se redondea con la mano (sin usar el rodillo) y se mete al horno por 25 ó 30 minutos, bien sea en dos trozos uno encima del otro untados de mantequilla, en el centro, o bien en uno solo y abrirlo en dos cuando esté cocido. Se rellena de fresas aplastadas (mientras está caliente). Se cubre con crema y fresas y se espolvorea con azúcar. Cuando no hay fresas, se puede hacer con frutas en almíbar en conserva, como melocotones, cortándolos en firitas finas.

LO MEJOR es siempre más barato...



Para la señora de la casa es siempre desagradable ver como un plato de dulce en el que se emplearon ingredientes caros, se ha echado a perder... A fin de evitarlo y estar segura del resultado no hay más que usar **ROYAL**, la levadura en polvo en cuya fabricación entran sólo ingredientes puros. Úsela Vd. también o haga que su cocinera la use para toda clase de bizcochos, tartas, pasteles... ¡Con levadura en polvo **ROYAL** no hay riesgo! Compre un bote hoy mismo y pida el nuevo librito de recetas gratis.

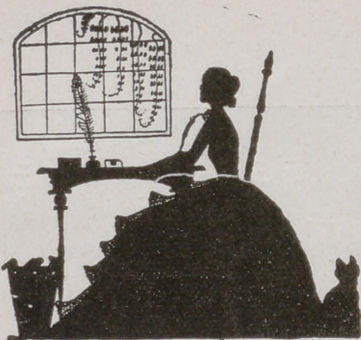
Nombre
 Dirección
 Población

Apartado 133 - SAN SEBASTIAN
 Sírvase enviarme gratis el librito de recetas **ROYAL**

LEVADURA EN POLVO
ROYAL

M. C. - 4





CONOCIMIENTOS UTILES

Cómo se limpia el mármol de color.

Se disuelve en agua muy caliente jabón negro y cristales de sosa, y cuando el agua está fría se añade polvos pómez. Esto forma una especie de pasta con la que se frota el mármol dejándola después secar en la superficie. Después sólo queda lavar el mármol con agua y jabón empleando un trapo suave, y después encausticarle con cera corriente.

Limpieza de las esferas antiguas.

Las esferas de algunos relojes antiguos no son de esmalte, sino de plata. Estos, a pesar de la protección del cristal que las cubre, acaban por ennegrecerse con el tiempo. Se les vuelve su primitivo brillo frotándolas con crema de tártaro empapada en agua. Esta limpieza hay que hacerla con mucho cuidado a causa de las agujas, y si es posible deben quitarse para que no se doblen.

Barniz casero para los muebles.

Se prepara una mezcla de 30 gr. de aceite de olivas, 35 gr. de aguarrás y 6 gr. de vinagre.

Se aplica esta mezcla con un pincel o con un trapo de lana suave, frotando en redondo por pequeñas superficies. Antes de usar la mezcla hay que agitarla muy bien.

Cuidados que requieren los fonógrafos.

El buen funcionamiento de los fonógrafos depende en parte de su limpieza. Cuando se pone aguja nueva, es necesario colocarla con precaución sobre el disco y sobre todo no dejarla en el aparato después de usada. Es necesario también cuidar de que el polvo y la humedad no ataquen las membra-

nas del altavoz, y para esto hay que tenerlos guardados en un sitio cerrado, y no tener el aparato expuesto a las corrientes de aire y al polvo.

Limpieza de los pinceles de colores al barniz.

Aunque los pinceles estén muy secos, se limpian dejándoles en amoníaco hasta que se reblandecen.

Reparación del metal plateado.

La plata se reemplaza ahora por el metal plateado en muchos objetos, que sirven para el servicio de la mesa y para otros objetos sólo de adorno. Cuando la capa de plata se desgasta y deja ver el metal de fondo, se aplica en su lugar una pasta que se deja secar y que después se frota con un cepillo suave.

He aquí la fórmula de esta pasta:

| | |
|---------------------------|--------|
| Carbonato de cal. | 65 gr. |
| Sal marina | 60 » |
| Crema de tártaro. | 35 » |
| Nitrato de plata. | 20 » |

Se pulveriza todo muy finamente, se añade el carbonato de cal y después se forma una pasta homogénea mezclando todo con un poco de agua.

HIGIENE Y BELLEZA

Agua de toilette de flores de acacia.

Las flores de acacia embalsaman el aire y muchas veces lamentamos no poder conservar su perfume. Veamos el medio de confeccionar una deliciosa agua de toilette con estas flores. Se corta un ramo grande de flores abiertas, se limpian bien antes de machacarlas y después se echa sobre ellas un litro de alcohol de 80 grados. Se deja macerar una semana, después se filtra y se añade un litro de agua. Este líquido se emplea para la toilette, tiene un olor muy agradable y calma las irritaciones de la piel.

Vinagre de rosas para la toilette.

Hay que aprovechar la época de las rosas para hacer este excelente vinagre de toilette; para él es suficiente quitar los pétalos de rosas muy olorosas, rojo púrpura muy oscuro, se echan en una terrina de barro. Se hace hervir un litro de vinagre de vino y se echa hirviendo sobre los pétalos de las rosas frescas. Se deja en infusión durante quince días y después se filtra con un lienzo fino. Se usa este líquido también como refrescante echando una cucharada de las de café en un vaso de agua azucarada.

Higiene del niño y raquitismo.

La estadística demuestra que el raquitismo en los niños aumenta constantemente. Puede esto atribuirse a la manera de vivir en esta época de agotamiento nervioso y físico. Los padres, fatigados, no pueden producir hijos muy fuertes, pero la debilidad de los huesos puede provenir también de la crianza insuficiente y de la alimentación defectuosa, que produce trastornos gastro-intestinales y de la oxidación producida por estos trastornos, que según la teoría moderna es la causa principal del raquitismo adquirido. Siempre podemos combatir la debilidad hereditaria de los huesos evitando, al menos, que aumente con precauciones que tomemos, vigilando al niño antes de que ande, o, mejor dicho, desde su nacimiento. Es muy importante que el niño esté en los brazos en buena posición y no excitar en él la marcha antes de tiempo, y si el niño es perezoso para tenerse en pie cuando tiene aproximadamente un año debe la madre vigilarle, porque es señal de raquitismo latente, de debilidad en la columna vertebral, tan frecuentes en las jóvenes y en los colegiales.

El cuerpo se desvía principalmente en la segunda infancia y en la adolescencia, entre diez y dieciséis años de edad, en que el cuerpo acaba de desarrollarse. Los huesos

siguen las direcciones que imprimen estos constantes movimientos en el colegio. En la lectura, en la costura, en el piano, la niña está obligada a tener una postura defectuosa, un hombro más alto que el otro y el omoplato muy saliente. Repitiendo a menudo esta posición falsa, la desviación sobreviene porque el hombre está formado para estar mucho tiempo en una misma postura. Tiene que alternar el trabajo con el reposo porque el niño no debe permanecer mucho tiempo en la misma posición; para ello se variarán las actitudes, estando unos ratos sentado y otros en movimiento.

Sobre todo cuando nos damos cuenta de un principio de desviación de la columna vertebral, o de tendencia a levantar más un hombro que el otro, hay que redoblar la vigilancia durante los trabajos y los juegos del niño y obligarle a la gimnasia reparando con movimientos contrarios la falta iniciada.

Los baños de mar, o en su defecto los baños salados de dos kilos de sal por baño constituyen un excelente tratamiento higiénico. Se dará al niño aceite de hígado de bacalao si puede soportarlo y sobre todo medicación fosfórea, yodo, etc.

DR. K. DE S.

EXPLICACIÓN DE LA LABOR DE LA CUBIERTA

Bordemos para un almohadón este suntuoso ramo de rosas.—El bordado del florero se hace a punto de tallo y punto de Bolonia, con algodón verde y negro.

Las rosas tienen los pétalos bordados en el borde a punto de tallo con algodón grueso color ladrillo. El resto de las flores se hace a festón con las puntadas separadas, y punto de Bolonia. El corazón se hace a punto de cruz. Todas las flores son color ladrillo. Las hojas bordadas a punto de tallo y las curvas que rematan el corazón de las flores, se ha-

cen con negro. Todo el bordado se hace con perlé grueso sobre tela cruda.

El centro bordado mide 30 cm. de diámetro. Sirve para colocarle sobre un almohadón, pero se prepara en un trozo de tela de 50 cm., para que con él pueda hacerse un almohadón sin necesidad de colocar el centro bordado sobre otro tejido.

Tela dibujada, empezado y perlé para el bordado, 32 pesetas. Envío, 2 pesetas. Dibujo en papel 8 pesetas. Envío, 0,50.



Convencido de la eficacia del Jarabe Hipofosfitos Salud como tónico nervioso y reconstituyente óseo, lo receto siempre en los estados raquíticos y convalecencias, por considerarlo el mejor. — Emilio Mateos, Médico. Vezdemarban (Zamora)



Exija usted el frasco legítimo. No se vende a granel.

**—¡¡Fíjate, fíjate en mis brazos...!!
Cuando tomes Jarabe Salud, tendrás tanta fuerza como yo y lucharemos**

La debilidad orgánica, palidez, anemia, convulsiones, escrofulismo, raquitismo y tuberculosis en los huesos, son enfermedades tan peculiares de la infancia, que es un deber en todos los padres precaverlas, nutriendo el organismo de sus hijos con hierro, fósforo y demás elementos vivificantes y regeneradores.

Este poderoso reconstituyente es tan acertado en su preparación para lograr esos resultados, que ha merecido siempre elogios unánimes de la clase médica, y posee la aprobación oficial de la Academia de Medicina.

El tónico regenerador que más confianza debe merecerle a usted es el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

De uso eficaz y conveniente en todas las épocas del año.

LAXANTE SALUD

Científico preparado contra el estreñimiento y la bilis. No cansa. No irrita nunca. No produce habituación. Grageas en cajitas precintadas. Pídase en farmacias.

LOS HEREDEROS BURLADOS (*)

por H. COURTHS-MAHLER

Botho se encajó el monóculo, quedando con el brazo pegado al cuerpo y la cabeza torcida. En esta postura se juzgaba inimitable y siguió ganguendo lo que a él le parecían chispazos de ingenio, sin que en realidad pasaran de vulgaridades.

Leonor le miraba con la curiosidad que puede inspirar un extraño animal en una casa de fieras... Aquel tipo de hombre le era completamente desconocido.

Al marcharse, una hora después, los parientes de Lossow, Leonor los vió alejarse desde uno de los ventanales, diciéndose mentalmente:

«Este primo mío sólo se puede tomar en broma, porque en serio sería inaguantable.»

Y colocándose delante de un espejo, copió con graciosa exageración el ademán de Botho al ponerse el monóculo, diciendo con voz muy gangosa:

«¡No hay nada tan *colossal* como este ejemplar de la Guardia!», y giró sobre los talones lanzando una carcajada.

Al enterar a su padre del primer encuentro con su primo, describió a éste con las siguientes palabras:

«Es un libro insulso, aburrido y ridículo, con encuadernación de lujo. La encuadernación es el uniforme.»

¡Si lo hubiera sabido el teniente!

Este volvió a su casa con el firme convencimiento de haber causado una impresión *brutal* en la primita.

—La pequeña se quedó estupefacta al verme y sin ser dueña de dominar su sorpresa... ¡Todas son lo mismo!... Sabido es que las muchachas se despepitan por los oficiales... sobre todo si éstos tienen ciertas hechuras... ¡je!... ¡je!... Por lo demás, no se puede negar que la tal americanita es una preciosidad... digna de satisfacer a un mozo como yo... Dispuesto estoy a ultimar la *chose* sin más vacilaciones ni rodeos... sino obrando por corto y derecho.

Tales fueron las declaraciones que el engréido oficialito hizo a sus padres.

Más tarde expuso el Barón el plan de batalla concebido en su meollo.

Ante todo hay que poner cerco estrecho a la plaza, y con ese objeto pasaré en Lemkow la mayor parte de mi tiempo libre. Haré comprender a la pequeña que debo sustituirla en el trato con el personal del dominio, y me apoderaré con gracia de las riendas de la administración... Como ya he dicho, la chiquilla vale la pena de que sacrifique su libertad un hombre de mis prendas... Su madre ha muerto... América está muy lejos... de modo que la *chose* resulta menos desagradable de lo que a primera vista parecía. Hacia el final de mi licencia se formalizarán las relaciones, y en cuanto el papá cruce el charco se celebra la boda y todos en paz y contentos.

El Barón no compartía la convicción de que el programa de su primogénito se realizaría sin tropiezos, mas no dudaba de que el corazón de Leonor acabaría por rendirse ante el prestigio de un teniente de la Guardia.

Gitta había participado a su prima que al día siguiente, a las cuatro, se jugaría en Lossow la primera partida de tennis y que el conde Lindeck se contaba entre el número de los jugadores.

Aunque Leonor no quería confesárselo a sí misma, la seguridad de ver al Conde fué lo que la indujo a aceptar la invitación.

«Quiero solamente ver hasta qué grado es capaz de llevar el disimulo ese misterioso enamorado», se dijo

Leonor para disculparse a sus propios ojos y dominando el dolor que siempre sentía al recordar los amores de Enrique y su prima. Aun cuando Botho no ignoraba que Leonor vendría por la tarde a Lossow, esto no impidió el que por la mañana se presentase a caballo ante la escalinata del castillo. Para esta matinal visita había escogido un traje de montar de tan exagerada y pretentosa elegancia, que casi resultaba grotesco.

Hallábase Leonor ante su mesa de trabajo, repasando libros de cuentas y al mirar por la inmediata ventana que dominaba la carretera, vió venir a su primo. Un gesto de disgusto contrajo su adorable semblante.

Cuando a los pocos momentos entró un criado para anunciar la visita, dijo, sin alzar los ojos del papel:

—Diga usted al señor von Lossow que siento mucho no poder recibirle.

El criado transmitió la desagradable respuesta al teniente, en cuyo rostro se pintó la más cómica estupefacción y muy cabizbajo emprendió la retirada.

Por la tarde, al llegar Leonor a Lossow, ya la estaban esperando los dos hermanos y el Conde en la terraza bañada por los rayos del sol. La americanita estaba encantadora con un lindo vestido de franela rayada en blanco y negro. Por respeto a la memoria de su tío no quería presentarse vestida de blanco.

—La propia imagen de la primavera —se dijo Lindeck, al verla avanzar tan fresca y llena de vida.

Botho se adelantó diciendo al par que alargaba la mano:

—Has de saber, primita, que estoy muy enfadado contigo.

—¿Conmigo, primo?... ¿Por qué? —preguntó Leonor comparando la flaca y desgarrada figura del millitar, con la esbeltez robusta y varonil del Conde.

Botho se encajó el monóculo antes de contestar con acento de reproche.

—Porque esta mañana te has negado a recibirme.

Una irónica sonrisa se dibujó en los rosados labios de la heredera, que mirando de soslayo a Enrique respondió:

—Pero, ¿acaso ignora usted querido primo, que vivo sola en Lemkow, y que las costumbres alemanas me prohíben recibir la visita de caballeros y más si son jóvenes?... Pregunte usted al Conde y le dirá que semejante conducta sería impropia de una señorita.

Enrique sintió que se le subía la sangre a la cabeza bajo aquella mirada burlona.

Botho protestó con viveza:

—Nosotros somos primos, y el parentesco autoriza el que haga una excepción en mi obsequio.

Leonor, sin dejar de sonreír, replicó:

—Nada de excepciones. Quiero vivir en absoluto acuerdo con los usos alemanes... Quedamos, pues, que encontrará cerradas las puertas de Lemkow, a menos de que se presente usted acompañado por sus padres o hermana. ¿No es verdad, Gitta, que en este caso puedes servir de señorita de compañía?

Botho, sin dejar que su hermana contestara, dijo con enfática entonación:

—Eso no puede ser, primita; protesto con todas mis fuerzas y hago extensiva mi protesta por ese cercano monioso *usted* con que me tratas. Es inadmisibles entre nosotros. Bien tratas de tú a Gitta, y yo tengo el mismo derecho que ella.

Leonor dirigió una chispeante mirada al Conde.

—¿Qué le parece a usted, señor Conde?... Usted

(*) Esta obra pertenece a la Editorial Juventud, Barcelona, «Novelas Edita». Precio: 5,50 pesetas. Por correo, 6.

que es neutral en este asunto y tan al corriente está de las costumbres germanas, podrá aconsejarme... ¿Puedo tutear a mi primo, sin que lo juzguen aquí exótico atrevimiento?

El Conde Lindeck fijó en Leonor sus grandes y serenos ojos.

Dábase cuenta de la encubierta burla de la americana, pero no la tomaba a mal haciéndose cargo de que, dada su libre educación, debían parecerle ridículos tan mezquinos escrúpulos. Además, la alegría que experimentaba al ver el trato que recibía su rival, le hacía perdonarlo todo.

—Me asaetea usted injustamente con sus burlas, señorita, pero ruego a usted crea que me guió la mejor intención al advertir a usted que en nuestra tierra no está admitido el que las señoritas reciban solas a los caballeros.

La franca mirada del Conde, en la que iba envuelta una muda súplica, hizo que un leve rubor se extendiera sobre las satinadas mejillas de la heredera.

A no estar ésta bajo el influjo de las pérdidas confidencias de su prima, habría tendido al Conde la mano diciendo con franqueza: «Doy a usted gracias por su sincera advertencia». Pero en el estado de ánimo en que se hallaba, en lugar de la anterior excusa, tuvo en la punta de los labios la siguiente pregunta: ¿Le parece a usted acción propia de un caballero, el ir con el cuento a mis tíos juzgando mi conducta como indigna de una señorita?»

La hija de los Barones observó que la conversación iba tomando un giro peligroso para ella, y poniéndose al lado de Lindeck, dijo con animación:

—Si queremos jugar una partida antes de la hora del té, no perdamos más tiempo.

—Vamos a la pista —asintió Leonor, dominando la pena que le producía el ver que Gitta se colocaba junto al Conde, como si éste le perteneciera.

—Un momento, primita. Pido que antes confirmes solemnemente mis derechos al tuteo —exclamó Botho con interés.

Leonor, volviéndose hacia él, dijo con graciosa condescendencia:

—Está bien, primo, puesto que te empeñas nos tutearemos, ya que el parentesco lo autoriza. Un instante de paciencia, Gitta... Voy a saludar a tus padres. En seguida vuelvo.

Y entró con paso rápido en la casa.

Gitta invitó al Conde a emprender el camino, y Botho se quedó para esperar a Leonor.

Lindeck no tenía ganas de ir solo con la artera rubia, pero ésta, bajando la voz, insinuó:

—Mi hermano y Leonor nos agradecerán el que los dejemos este ratito solos.

Y Enrique hubo de resignarse a alejarse con Gitta, aunque de muy buen grado hubiera retrocedido para evitar la entrevista a solas de los primos.

Antes de dar la vuelta al sendero, dirigió una mirada al oficial y se tranquilizó pensando que la mujer que tan honda huella había causado en su corazón, no podía tomar en serio a semejante muñeco.

Al salir Leonor de la casa, encontróse a Botho solo, que la saludó agitando la raqueta:

—¡Ven!... ¡ven pronto... celestial primita! —exclamó con entusiasmo.

—Vaya, primo, deja los cumplidos de lado... No son necesarios entre parientes —repuso sin poder ocultar su displicencia.

—Pero... querida Leonor... ¡Si yo pudiera expresarte lo encantadora que te encuentro!...

—No me interesa tu opinión sobre ese punto... En cambio hay otra cosa que tengo verdadera curiosidad por saber.

—¿Qué es ello, querida Leonor?

—¿Conservas el monóculo puesto, mientras juegas al tenis?

Sobre las inexpresivas facciones de Botho se extendió una estupefacción tan cómica que la joven apenas

pudo contener la risa; mas como el militar había tomado la pregunta en serio, contestó a ella con una larga disertación acerca de las diversas maneras de colocarse el monóculo, ilustrándola con demostraciones prácticas.

Leonor continuaba andando a su lado, sin hacer caso a sus insulsas explicaciones. Toda su atención estaba fija en la charla, mezclada de carcajadas de su prima, y aún más en las breves respuestas que le daba una voz sonora y varonil. El amor propio de la gentil muchacha se rebeló contra la dolorosa impresión que experimentaba cada vez que veía juntos a Lindeck y Gitta y resolvió sobreponerse a ella y demostrar alegría.

Durante la partida se mantuvo, al parecer, de excelente humor; bromeó con Botho, rió sus chistes, hizo, en fin, cuanto pudo por alejar su pensamiento de los que ella creía enamorados.

Con el Conde sólo cambió las palabras indispensables para el juego, relegándole ostensiblemente a la compañía de Gitta.

El no dejó de comprender que a Leonor aún le duraba el enfado, pero no se desanimó por eso.

Si le fuera indiferente no duraría tanto su rencor, y la manera como trataba a su primo era la mejor prueba de que no le tomaba en serio. Ambas deducciones bastaban para darle ánimos.

Terminada la partida, y ya en el camino de regreso, Lindeck se puso al lado de Leonor, deshaciendo así los manejos de Gitta, que deseaba aislarle de nuevo.

—¿Sigue usted satisfecha de los servicios de *Diana*, señorita von Lossow? —preguntó Enrique empezando una conversación ligera.

Leonor, sin apartar la vista del horizonte, contestó

—Satisfechísima... Es un animal muy inteligente y dócil a la menor presión de las riendas y además de mucha sangre... Así es como me gustan a mí los caballos... y no me aburre la equitación.

—Sin embargo, no se deben olvidar las precauciones. Si de mí dependiera no dejaría que ninguna dama montara a *Diana*.

«Por eso no lo quiso montar Gitta —pensó Leonor. —Sin duda no se lo permitió él». Y en voz alta añadió: —Ya sé que *Diana* pertenecía antes a mi prima y que no pudo dominarlo.

Ni un solo músculo se movió en el rostro del Conde. —Sí; me parece que su señor tío me contó algo de eso —contestó con indiferencia.

«¡Hipócrita!», se dijo Leonor, clavando una sombría mirada en las nobles y enérgicas facciones de Lindeck.

Enrique sostuvo la mirada con la de sus hermosos y francos ojos, en la que seguía habiendo una muda súplica, y por un instante los dos magníficos pares de ojos se miraron el uno en el otro, pareciendo como si entre ambos flotaran misteriosos gérmenes que iban a hundirse en los respectivos corazones. Pero Leonor separó la vista bruscamente.

—¡Gitta!... el Conde desea saber algunas particularidades acerca de las condiciones de *Diana*, yo ya he dicho cuanto sabía... Tal vez tú puedas aportar algún nuevo detalle —dijo Leonor parándose para llamar a su prima.

Esta se apresuró a ponerse al lado de Lindeck, mientras que la otra, retrocediendo unos pasos, quedó junto a Botho.

«¡Mira!... mira, con qué habilidad ha maniobrado mi primita para volver a ponerse a mi lado», díjose muy complacido el vanidoso oficial.

En tanto que Leonor, atormentándose a sí misma, se resignaba a caminar junto a él para dejar al Conde que hablara con su prima, seguía Botho pensando:

«Está visto que le he caído en gracia a la americana. Esto ya es pan comido... y la chiquilla es en extremo apetecible... ¡brutalmente bonita!... Merece una declaración en toda regla... No me costará trabajo hacérsela... Ya estoy deseando que llegue el momento.»

Y, a fin de preparar el terreno, empezó a prodigar frases tan intencionadas que Leonor apresuró el paso.

(Continuará.)

CORRESPONDENCIA

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

- 1.^a Toda carta que contenga preguntas o consultas debe acompañarse de un sello de 30 céntimos para la contestación. No se contestará carta alguna que no cumpla este requisito.
- 2.^a Si la suscriptora desea que se le conteste en la Revista, debe indicar un seudónimo, e incluir una faja, justificante de su condición de suscriptora. Estas respuestas se darán por turno, aunque siempre en el más breve plazo.
- 3.^a Todos los encargos son en firme, y se pagan adelantados. El medio más práctico y económico de enviar fondos es por Giro postal o en sellos de Correos, certificando la carta en este caso.

Luisita.—1. El servicio de mesa, de color, está reservado para comidas íntimas; las comidas de ceremonias o desayunos deben servirse con mantelerías blancas. Son las indicadas.—2. La ropa de cama, de color, no se ha generalizado, pero se usa mucho. El camisón debe ser del mismo color que el juego de cama.

Anita.—Aunque la novia vista de blanco, la madrina puede llevar sombrero: no hay inconveniente. Yo le aconsejo el chaquet para el novio. No está bien que la novia vaya muy elegante y el novio con americana. Lea el artículo de *Modas* de este mes, y se enterará de todos los detalles del traje y demás preguntas de su carta.

Margot.—No hay inconveniente en aplicar las fórmulas dadas para el masaje del

rostro, siempre que se atenga a las prescripciones, sin olvidar ningún detalle. Siempre ha de hacerse con la piel húmeda por alguna crema de buena clase.

Alicia.—Si la cera está muy espesa, añada aguarrás y frote después con ella el suelo. Antes de dar la cera debe limpiar la madera, quitarla todas las manchas y, si está algo negra, frote antes la madera con un trapo mojado en aguarrás; con eso se quedará limpio; después dé la cera y frote bien. Le advierto que si tiene miedo a que se escurran los niños, suprima la cera en las habitaciones que ellos frecuentan.

Pilar.—La lana se lava con agua que no esté ni fría ni caliente. Para la lana blanca y la negra, se da en el último aclarado un agua de añil. Enjague la lana y no la tuerza de ninguna manera.

Lili.—Si la gallina pone los huevos sin cáscara, déla a comer hojas de acedera y ponga en el gallinero cáscaras de huevo; si a los ocho días no ha obtenido ningún resultado, no le queda más remedio que matarla. Si no quiere que la gallina incube, téngala dos días en un sitio oscuro sin comer, pero con agua abundante y fresca.

Asunción.—Para quitar las manchas de grasa del mármol, se hace una pasta formada por blanco de España y bencina; se extiende sobre la mancha y se deja secar, y desaparecen. Si esto no fuera suficiente, se hace otra pasta con blanco de España y cloruro de cal; se extiende sobre la mancha y se deja secar, expóniéndola al sol, si fuera posible.

Luisa.—Para desenmohecer los objetos niquelados, se dejan untados con grasa o vaselina durante tres días; después se frotan con un trapo empapado en amoníaco.

Carmina.—Al hacer el encargo de una labor, envíe el importe indicado al pie de los grabados; así se evitan muchos asientos en la contabilidad y además se gana mucho tiempo.

Alí.—El seudónimo es lo de menos: el de usted está muy bien, y también la letra, redacción, tinta, papel, etc., de su carta. Ha aprovechado bien la lección. Le aseguro que hay cartas imposibles de leer y que trastornan la marcha de una sección como la de la *Correspondencia* de esta Revista.

Nieves.—No es posible aconsejar ningún específico para un caso determinado, porque los productos que son inofensivos para unas epidermis, son perjudiciales para otras. Las cremas y demás productos que publicamos en la Revista podemos recomendarlas porque se eligen siempre productos inofensivos.

Zurita.—1. Para perfumar los papeles de cartas es suficiente intercalar entre los pliegos papel secante impregnado de un perfume, bien seco.—2. Para una falda de lana blanca, puede usar jerseys de todos los colores, uno sólo o varios combinados en la misma escala o en dos que contrasten.

Elisita.—En la Sección *La Moda Femenina*, durante todo el año, están contestadas todas sus preguntas con extensión. Lea también *Higiene y Belleza*, y se enterará de todo lo que desea.

Margot.—Para que desaparezca el vello puede usar el Depilatorio Vita, que vale 5,75 el frasco. Envío, 1 peseta.

Mirián.—Eche en la cámara petróleo, es muy bueno para los mosquitos. Para que no se acerquen los gatos al ventanal eche azufre en polvo.

(Continuación de la página 19).

Desde el punto de vista de la solidez de los muebles, no se deben emplear maderas naturales barnizadas difíciles o mejor aún, entretenidas de cuidar, ni cristal, ni metal de contacto duro, ni tejidos demasiado refinados y frágiles. Los linós, las muselinas y las cretonas, son preferidas a los terciopelos y a las sedas. Las muselinas se rompen fácilmente, pero son baratas y se pueden reemplazar sin gran gasto cuando se rompan o se ensucien.

Para los muebles aconsejamos maderas laqueadas o pintadas, fáciles de limpiar pronto, porque permiten colores frescos y fantasías que dan alegría y en ellas podemos introducir el motivo decorativo pintado que es un elemento que armoniza con lo que debe ser la habitación de un niño.

Para este modelo hemos imaginado una habitación de tres metros por tres metros 75 cm., alumbrada por una ventana de un metro 20 cm. aproximadamente. Se entra por una puerta de unos 80 cm., con una chimenea en ángulo o con radiadores. He aquí condiciones que pueden encontrarse con facilidad, y estudiando este proyecto pueden cambiarse los muebles en el caso de que la ventana, la puerta y la chimenea estén colocadas de distinta manera.

Hay que advertir que sea cual fuere la disposición de la puerta, chimenea, etc., la cama no debe colo-

carse nunca frente a la ventana, porque es desagradable que la luz dé en los ojos, y es, además, fatigante, sobre todo, en los niños. Hay, pues, que evitarlo a toda costa.

Este mobiliario se compone de una cama de 70 cm. de ancho por un metro 80 cm. de largo, de madera pintada en gris claro, apoyada sobre gruesas bolas de madera. En la cabecera hay un tablero con barras torneadas. El tablero del fondo está adornado con flores pintadas de dibujo algo fantástico.

La cubierta de la cama es de cretona cruda con cuadros azul añil y el fondo es de muselina cruda con un volante fruncido.

La mesa de noche, de 40 cm. por 30, es de la misma madera que la cama y pintada como ella.

La mesa, con dos tableros, es muy baja, de 60 cm. poco más o menos, para que un niño pueda apoyarse en ella. El tablero tiene 70 cm. de lado.

El mueble más importante es un armario no muy alto, de un metro 80 de ancho y en la parte de abajo tiene un cajón para colocar los juguetes de los niños. Los trajes se colocan a los lados, cerrados con puertas y en el centro hay sitio para los libros y otros objetos necesarios en el cuarto de los niños, incluso algunas cajas de juegos siempre que estén nuevas y bien colocadas.

LA CASA DE LOS SOMBREROS

E. CHAFER

FABRICA DE SOMBREROS PARA SEÑORAS Y NIÑOS
CABALLERO DE GRACIA, 22

LOS MAS BONITOS Y ECONOMICOS
FLORIDA, 3 - MADRID

SUCURSAL PARA REFORMAS: Caballero de Gracia, 5



SEMPERE Y OVIEDO

ALMACENES DE MERCERIA

CENTRAL: MADRID SUCURSAL:
PONTEJOS, 5 Av. Reina Victoria, 2

Teléfono 3700 M

(Glorieta de Cuatro Caminos)
Teléfono 14-25 B

LANAS - CINTAS - ENCAJES
ADORNOS - GENERO DE PUNTO
ARTICULOS PARA LABORES

FCA DE GUANTES TELÉF. 19748
MARIO HERRERO
SUCESOR DE
G. Zurro
CORTE INGLÉS
CARRETAS, 14
ALCALÁ, 33. LAS CALATRAVAS MADRID

SON LOS MEJORES POR SU CLASE Y ESMERADA CONFECCIÓN

¡¡ ATENCIÓN !!

¿Se podría jugar a la lotería sin perder?

LA LOTERIA Y EL AHORRO

LE RESPONDERÁ

Folleto de un estudio sumamente interesante y curioso
por D. J. López Aristegui.

Precio: 2 ptas.

Pídalo en LIBRERÍAS, o directamente a
Casa Editorial Bailly-Baillière, S. A. Núñez de Balboa, 25. Madrid.

QUIMICA RECREATIVA SIN APARATOS

por J. DRONNE

Descripción de centenares de experimentos instructivos y recreativos al alcance de todos. Un tomo en 12.º (22 x 15 cm.)

Encuadernado tela con plancha dorada y cortes dorados, 11 pesetas.

Casa Editorial BAILLY-BAILLIERE, Núñez de Balboa, 25.—MADRID

Ser "agradable"

es tanto como

tener don de gentes, demostrar buen gusto, saber conducirse en sociedad, etc., etc. ...

¿cómo instruirse en estas normas?

leyendo

EL ARTE DE AGRADAR

de la

◆◆◆ Condesa Araceli de la Sierra ◆◆◆

— TERCERA EDICION —

UN TOMO EN 12.º (18 x 12 CM.). RUSTICA, 3,50 PTAS. ENCUADERNADO, 4,50 (FRANCO DE PORTES)

Madrid. CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, S. A. Apartado 56.

COCAINA EN FLOR



*Mi perfume
"Cocaína en Flor"
no contiene dro-
gas.
Produce lo que
se desea:
Cambiar a favor
de el nombre de
las mujeres
que se desean
en el mundo.*

**AÑADA A SU
BELLEZA, EL
HECHIZO DE UN
PERFUME
SEDUCTOR.**

El super-perfume
"COCAINA EN FLOR"
impregnará su cuerpo,
sus vestidos, del más moderno
y exquisito aroma, cuyas sen-
saciones olfativas son aun
desconocidas.

Fino, persistente, incansa-
ble. Se aspira con placer
eternamente.

El perfume misterioso

Perfumeria Parera

¿SON HERMANAS?



**En Apariencia Sí, Pero En Realidad
Son MADRE E HIJA**

**El Secreto
De Un Rostro Eternamente Joven
UNA HISTORIA INTERESANTE**

Las Hermanas Merry's, famosas Estrellas
Cinematográficas, no son en realidad her-
manas, sino madre e hija. Pero la madre,
que en su juventud estudió medicina, en
especial dermatología, reconoce en los fa-
mosos PRODUCTOS NORTEAMERICANOS DE GRAN BELLEZA **RISLER**,
el tratamiento más eficaz para obtener un
rostro bello y siempre juvenil, y usándolos
ha conseguido igualar su rostro, en tersura,
suavidad y belleza, al de su hija, pasando
ante las gentes por hermanas.

Todas las mujeres del mundo pueden hacer
lo mismo. Los PRODUCTOS NORTEAMERICANOS DE GRAN BELLEZA **RISLER**,
CREMA DE DIA, CREMA
DE NOCHE, COLORETE EN CREMA,
POLVOS DE ARROZ Y EMULSIÓN
RISLER, que se hallan de venta en
todas las perfumerías de España, han con-
seguido un éxito universal por ser los
únicos que hermocean y rejuvenecen los
rostros a todas edades.

**ENSAYE VD. ESTE TRATAMIENTO
DE BELLEZA GRATIS. NO GASTE
DINERO EN BALDE.**

Pida muestras y una receta que le hará para usted
sola el famoso Dr. Kleitzmann. Indique edad, color y
calidad del cutis, color del cabello, etc. Dirijase al
Concesionario para España, Sr. J. P. Casanovas,
Sección 45. Apartado, 20. BADALONA. (Mande
50 céntimos en sellos para gastos de franqueo).

RISLER

THE RISLER MANUFACTURING Co.
- New York, Paris, London.



ARTÍCULOS ESPECIALES
DE
ALGODÓN, LINO Y SEDA
PARA LABORES DE SEÑORA



ALGODONES PARA BORDAR D.M.C., ALGODONES PERLÉS . . . D.M.C.
ALGODONES PARA COSER D.M.C., ALGODONES PARA MEDIAS D.M.C.
ALGODONES PARA ZURCIR D.M.C., ALGODONES PARA CROCHET D.M.C.
SEDA PARA BORDAR . . . D.M.C., HILOS DE LINO D.M.C.
SEDA ARTIFICIAL . . . D.M.C., TRENCILLAS D.M.C.

PUBLICACIONES PARA LABORES DE SEÑORA

DOLLFUS-MIEG & C^{IE}, SOC. AN.
MULHOUSE - BELFORT - PARIS

Los hilos y trencillas D.M.C así como las publicaciones pueden adquirirse en todas las tiendas de mercería y de labores de señora.

L'ARTISAN PRATIQUE

Revista mensual que enseña a todos el
ARTE DE DECORAR SU HOGAR

Venta de Accesorios

Cursos y lecciones.

OFICINAS: 4, Cité Chaptal, Paris (9^e)

TALLERES: 9, Rue de Petrograd (8^e)

Precios de Suscripción

FRANCIA

EXTRANJERO

Un año 55 francos.

Un año 69,50 francos.

Seis meses 30,50

Seis meses 37,50

Un n.º suelto, 6,10 frs., franco

Un n.º suelto, 6,90 frs., franco.

Certificado: frs. 0,60 por número.

Certificado: frs. 1,50 por número.

Precio del Catálogo: { Francia: 2.50 francos, franco.
Extranjero: 3.75

Las suscriptoras y lectoras de LA MUJER EN SU CASA pueden adquirir esta Revista en la

Librería BAILLY-BAILLIERE

Plaza Santa Ana, 10.-MADRID

Si Ud. quiere,

Puede aprender Alemán, Inglés,
Francés, Italiano y Portugués

Rapidísimamente

CON EL

METODO DE AHN

PORQUE ES

Práctico

Consta de conversaciones verdaderamente usuales, tal como se hablan en el propio país.

Sencillo

Prescinde de innecesarios detalles gramaticales que, generalmente, complican el aprendizaje.

Rápido

Contiene claves que dan acceso a muchas palabras, sin tener que acudir a diccionarios.

Efectivo

Presenta guías fáciles de correcta pronunciación.

Progresivo

Expone los temas de un modo gradual. En cada uno coordina y entrelaza lo estudiado en los anteriores, con lo que insensiblemente y con el menor esfuerzo se adquiere el dominio del idioma.

Económico

Su precio no puede ser más reducido, máxime si se tiene en cuenta que es a la vez libro y profesor.

Para su carrera le interesan los idiomas.-Para el turismo son necesarios los idiomas.-Para ganar más dinero precisan los idiomas.-Hoy en el mundo de los negocios son preferidos los que saben los idiomas.

MÉTODO DE AHN COMPLETO, Encuadernado:

Alemán, 8 ptas. Francés, 7,50 ptas. Inglés, 8 ptas.
Italiano, 5,50 ptas. Portugués, 5 ptas. (por correo 0,50 más.)

DE VENTA EN LAS BUENAS LIBRERÍAS

CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, S. A.

Gimnasia Recreativa

Normas - Ritmos - Música

Madame Monteflore




Presenta la cultura física de los niños bajo la forma de evoluciones rítmicas y variadas acompañadas del canto; a la sorpresa de la novedad siguió el éxito. Con gran esmero don Víctor Espinós, crítico musical, ha puesto a los cantos letra familiar a los niños y juventud española.

Libro necesario en todas las escuelas.

Un tomo en 4.º (18 x 24) que contiene 122 ejercicios gimnásticos, ilustrado con 147 figuras y 11 textos musicales: Rústica, 5 ptas. Encuadernado, 6,50 (por correo, 50 céntimos más).

CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, S. A.-MADRID



RUDDOLF  MOSSE

CEREBRINO MANDRI

¿COMO VENCE

EL SÍNTOMA DOLOR Y EN SU MARCHA ASCENDENTE HA ADQUIRIDO FAMA MUNDIAL ?

PORQUE DESDE EL PRINCIPIO HA LOGRADO COMPENSAR EN SU FÓRMULA LA ACCIÓN DE LOS MEDICAMENTOS CALMANTES ASOCIÁNDOLOS EN MÍNIMA CANTIDAD, PERO DE MANERA QUE MULTIPLICAN SU ACCIÓN FRENTE AL DOLOR Y RESULTAN INOFENSIVOS A LOS ÓRGANOS ESENCIALES PARA LA VIDA (CEREBRO, CORAZÓN, RIÑÓN, ETC.) YA QUE EN SU COMPOSICIÓN DESDE HACE MUCHÍSIMOS AÑOS LLEVA TÓNICOS ESTIMULANTES DE RECONOCIDA ACCIÓN, COSA QUE HA SIDO COPIADA POR SUS SIMILARES, PERO JAMÁS IGUALADA

¡RECORDAD SIEMPRE!

NO TOMAR NADA EXTRANJERO

¡CONTRA EL DOLOR TENEMOS LO MEJOR! - USAD

CEREBRINO MANDRI

NUNCA PERJUDICA

PREPARADO POR: F^{CO} MANDRI, MÉDICO Y QUÍMICO-FARMACÉUTICO, EN SU LABORATORIO, PROVENZA, 203. - BARCELONA



MARCA
REGISTRADA